



**2015/0275(COD)**

16.8.2016

# **ИЗМЕНЕНИЯ**

## **366 - 609**

**Проектодоклад**  
**Симона Бонафе**  
(PE580.497v01-00)

Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2008/98/ЕО относно отпадъците

Предложение за директива  
(COM(2015)0595 – C8-0382/2015 – 2015/0275(COD))



**Изменение 366**  
**Марк Демесмакер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф -1 (нов)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 1 – параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

„Настоящата директива определя мерките за защита на околната среда и човешкото здраве посредством предотвратяване или намаляване на вредното въздействие от образуването и управлението на отпадъци, както и чрез намаляване на цялостното въздействие от използването на ресурси и чрез повишаване на ефективността на това използване.“

*Изменение*

**-1) в член 1 параграф 1 се заменя със следното:**

„Настоящата директива определя мерките за защита на околната среда и човешкото здраве посредством предотвратяване или намаляване на **образуването на отпадъци, на** вредното въздействие от образуването и **на** управлението на отпадъци, както и чрез намаляване на цялостното въздействие от използването на ресурси и чрез повишаване на ефективността на това използване, **което е от изключително значение за прехода към кръгова икономика и за гарантиране на дългосрочната конкурентоспособност на ЕС.**“

Or. en

*Обосновка*

*Рамковата директива за отпадъците е важен инструмент за укрепване на кръговата икономика. Това следва да бъде пояснено в обхвата на директивата.*

**Изменение 367**  
**Елизабет Кьостингер, Алберт Дес, Херберт Дорфман**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка -1 (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 2 – параграф 1 – точка 1в

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**-1) В член 2, параграф 1 буква в) се**

в) незамърсена почва и други материали в естествено състояние, изкопани по време на строителни дейности, когато е сигурно, че материалът ще бъде използван за целите на строителството в естественото си състояние **на площадката, от която е изкопан;**

**заменя със следното:**

„в) незамърсена почва и други материали в естествено състояние, изкопани по време на строителни дейности, когато е сигурно, че материалът ще бъде използван за целите на строителството в естественото си състояние;“

Or. xm

#### *Обосновка*

*Подобряването на почвата чрез използване на незамърсени изкопани материали следва да се изключи от обхвата на Директива 2008/98/ЕО. Почвата е ценен актив и следва да е възможно да се използва за оптимизиране на производителността на селскостопанските земи.*

#### **Изменение 368**

**Джовани Ла Вия, Алдо Патричело, Алберто Чирио**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка -1а (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 2 – параграф 1 – буква е

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

е) **фекална материя, ако не попада в обхвата на параграф 2, буква б),** слама и други естествени неопасни материали от селското или горското стопанство, които се използват в земеделието, лесовъдството или за производството на енергия от такава биомаса посредством процеси или методи, които не увреждат околната среда и не застрашават човешкото здраве;

**-1а) В член 2, параграф 1, буква е) се заменя със следното:**

„е) **животински изпражнения,** слама и други естествени неопасни материали от селското или горското стопанство, **включително растителни остатъци от поддържането на паркове и градини,** които се използват в земеделието, лесовъдството или за производството на енергия **и торове** от такава биомаса посредством процеси или методи, които не увреждат околната среда и не застрашават човешкото здраве;“

Or. xm

## Обосновка

Препоръчително е понятието „фекална материя“ да се замени с понятието „животински изпражнения“, чието определение е дадено в Директивата за нитратите. Позоваването на параграф 2, буква б) следва да се заличи, за да се премахнат матриците, в които те се използват повторно в селското стопанство или за производство на енергия. Необходими са действия за засилване на мерките за предотвратяване на отпадъци в сектора на селското стопанство, като се включат, наред с отхвърления материал, растителни остатъци от паркове и градини, използвани в селското стопанство и/или за производство на енергия или торове.

### Изменение 369

Джовани Ла Вия, Алдо Патричело, Алберто Чирио

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка -1б (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 2 – параграф 1 – буква да (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**-1б) В член 2, параграф 1 се вмъква следната буква да):**

**„да) отпадъци от анаеробно разграждане за употреба в земеделието, получени от анаеробно разграждане на растения, извъриavano от предприятия в селското стопанство и хранително-вкусовата промишленост, използващи вещества и материали от земеделски, животински или горски произход, в съответствие с ограниченията и критериите, установени от държавите членки;“**

Or. xm

## Обосновка

Това изменение ще даде възможност да се преодолеят затрудненията в целия ЕС, възникнали през последните години във връзка с тълкуването на употребата в селското стопанство на отпадъци от анаеробно разграждане, получени от матрици със земеделски и животински произход, при анаеробното разграждане на растения, стопанисвани от предприятия в селското стопанство и хранително-вкусовата промишленост.

## Изменение 370

Джовани Ла Вия, Алдо Патричело, Алберто Чирио

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка -1в (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 1 – параграф 1 – буква дб (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**-1в) В член 2, параграф 1 се вмъква следната буква дб):**

**„дб) пепел за земеделска употреба като подобрител на почвата, получена от изгарянето на растения за производство на енергия, извършвано от предприятия в селското стопанство и хранително-вкусовата промишленост, използващи неопасни вещества и материали от земеделски, животински или горски произход, в съответствие с ограниченията и критериите, установени от държавите членки;“**

Or. xm

### *Обосновка*

*Това изменение ще даде възможност да се преодолеят затрудненията в целия ЕС, възникнали през последните години във връзка с тълкуването на употребата в селското стопанство на пепел, получена от изгарянето на растения за производство на енергия от матрици със земеделски и животински произход и стопанисвана от предприятия в селското стопанство и хранително-вкусовата промишленост.*

## Изменение 371

Катержина Конечна

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а

„1а. „битови отпадъци“ са:

„1а. „битови отпадъци“ са **отпадъци от домакинства и подобни търговски, промишлени и учрежденски отпадъци, включително разделно събрани фракции (глава 20 от списъка на отпадъците) и опаковки, включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита (код 15 01 от списъка на отпадъците);**“

**а) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от домакинства, включително:**

– **хартия и картон, стъкло, метали, пластмаса, биоотпадъци, дървесина, текстил, отпадъци от електрическо и електронно оборудване, отпадъци от батерии и акумулатори,**

– **едрогабаритни отпадъци, включително електродомакински уреди, дюшеци, мебели,**

– **градински отпадъци, включително листа, отпадъци при косене на трева;**

**б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество, състав и количество на отпадъците от домакинства;**

**в) отпадъци при почистване на пазари и отпадъци вследствие на услугите по почистване на улиците, включително метене на улиците, съдържанието на контейнерите за отпадъци, отпадъци от поддръжката на паркове и градини.**

**Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води и отпадъци от строителство и**

*разрушаване;*“

Or. en

### **Изменение 372**

**Жан-Франсоа Жалк, Мирей Д'Орнано, Силви Годен, Матео Салвини**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**

Директива 2000/98/ЕО

Член 3 – точка 1а

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

„1а. „битови отпадъци“ са:

„1а. „битови отпадъци“ са **отпадъци от домакинства, както и отпадъците, които по своята същност и състав са подобни на отпадъците от домакинства;**

Or. en

### **Изменение 373**

**Юте Гутеланд, Павел Поц**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

„1а. „**битови** отпадъци“ са:

„1а. отпадъци **от домакинства и подобни търговски, промишлени и учрежденски отпадъци** са:

Or. en

### **Изменение 374**

**Жил Парньо, Перванш Берес**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**



*Текст, предложен от Комисията*

а) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от домакинства, включително:

– хартия и картон, стъкло, метали, пластмаса, биоотпадъци, дървесина, текстил, отпадъци от електрическо и електронно оборудване, отпадъци от батерии и акумулатори,

– едрогабаритни отпадъци, **включително електродомакински уреди**, дюшеци, мебели,

– градински отпадъци, включително листа, отпадъци при косене на трева;

*Изменение*

а) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от домакинства **и други източници, подобни по естество, състав и количество на отпадъците от домакинства, и които се управляват по същия начин както отпадъците от домакинства**, включително **отпадъци при почистване на пазари и отпадъци вследствие на услугите по почистване на улиците (по-специално метене на улиците, съдържанието на контейнерите за отпадъци, отпадъци от поддръжката на паркове и градини)**. **Битовите отпадъци включват** хартия и картон, стъкло, метали, пластмаса, биоотпадъци, дървесина, текстил, отпадъци от електрическо и електронно оборудване, отпадъци от батерии и акумулатори, едрогабаритни отпадъци (**например** дюшеци, мебели), градински отпадъци (**например** включително листа, отпадъци при косене на трева);

Or. fr

*Обосновка*

*L'objectif de recyclage des déchets municipaux, et en cela la définition de ces déchets, vise en particulier à qualifier la performance des services fournis aux ménages en termes de gestion*

*des déchets. De ce fait, Il est essentiel que la définition des déchets municipaux inclue la notion de quantité comparable afin que cette définition ne couvre pas les déchets des activités économiques qui n'auraient aucun lien avec le service fourni aux ménages. La fixation d'un objectif de recyclage pour les déchets des activités économiques ne devrait pas être réalisée par l'extension de la définition des déchets municipaux, mais grâce à des objectifs spécifiques afin de réellement tous les capter. Même si la nouvelle définition des déchets municipaux proposée par la Commission est pleinement compatible avec la définition du document "Guidance on municipal waste data collection" publié par la Commission européenne (Eurostat, Direction E, Unité E-3) en novembre 2012, cette définition devrait être légèrement amendée pour clarifier dans quelle mesure les déchets, non produits par les ménages, sont couverts par la définition des déchets municipaux (typiquement lorsqu'ils sont gérés de la même façon que les déchets des ménages).*

**Изменение 375**  
**Дьорд Хьолвени**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква а

*Текст, предложен от Комисията*

а) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от домакинства, включително:

*Изменение*

а) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от домакинства, **които са образувани в процеса на задоволяване на всекидневните нужди, свързани с потребление,** включително:

Or. en

*Обосновка*

*Причината битовите отпадъци да са различни от другите видове отпадъци е, че обикновено битовите отпадъци се образуват в процеса на задоволяване на всекидневните нужди, свързани с потребление. Поради това определението за битови отпадъци трябва да е по-прецизно в този смисъл и да съдържа позоваване на обстоятелството и намерението, с което се свързва образуването на битовите отпадъци. По този начин разликата между битови отпадъци и сходните отпадъци от домакинства може да се очертае по-отчетливо.*

**Изменение 376**  
**Елизабет Кьостингер, Алберт Дес**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква а

*Текст, предложен от Комисията*

а) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от домакинства, **включително:**

*Изменение*

а) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от домакинства.

Or. en

*Обосновка*

*Определението за „битови отпадъци“ в член 3 следва да остане възможно най-опростено и да се допълни с подробното обяснение в позоваване б, което е съгласувано с въпросника на ОИСП и Евростат.*

**Изменение 377**  
**Елизабет Кьостингер, Алберт Дес**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква а – тире 1

*Текст, предложен от Комисията*

– **хартия и картон, стъкло, метали, пластмаса, биоотпадъци, дървесина, текстил, отпадъци от електрическо и електронно оборудване, отпадъци от батерии и акумулатори,**

*Изменение*

**заличава се**

Or. en

*Обосновка*

*Определението за „битови отпадъци“ в член 3 следва да остане възможно най-опростено и да се допълни с подробното обяснение в позоваване б, което е съгласувано с въпросника на ОИСП и Евростат.*

## Изменение 378

Тибор Сани

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – буква а – тире1

*Текст, предложен от Комисията*

– хартия и картон, стъкло, метали, пластмаса, биоотпадъци, дървесина, текстил, *отпадъци от електрическо и електронно оборудване, отпадъци от батерии и акумулатори,*

*Изменение*

– хартия и картон, стъкло, метали, пластмаса, биоотпадъци, дървесина, текстил,

Or. en

## Изменение 379

Алберто Чирьо

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – буква а – тире 1

*Текст, предложен от Комисията*

– хартия и картон, стъкло, метали, пластмаса, биоотпадъци, дървесина, текстил, *отпадъци от електрическо и електронно оборудване, отпадъци от батерии и акумулатори,*

*Изменение*

– хартия и картон, стъкло, метали, пластмаса, биоотпадъци, дървесина, текстил,

Or. en

*Обосновка*

*Заличените позиции вече са обхванати в Директивата за ОЕЕО (2012/19/ЕС).*

## Изменение 380

Елизабет Кьостингер, Алберт Дес

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква а – тире 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

– **едрогабаритни отпадъци,**  
**включително електродомакински**  
**уреди, дюшеци, мебели,**

**заличава се**

Or. en

*Обосновка*

*Определението за „битови отпадъци“ в член 3 следва да остане възможно най-опростено и да се допълни с подробното обяснение в позоваване б, което е съгласувано с въпросника на ОИСП и Евростат.*

**Изменение 381**  
**Елизабета Гардини, Алберто Чирио**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква а – тире 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

– **едрогабаритни отпадъци,**  
**включително електродомакински**  
**уреди, дюшеци, мебели,**

– **едрогабаритни отпадъци,**  
**дюшеци, мебели,**

Or. en

**Изменение 382**  
**Марк Демесмакер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква а – тире 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

– **едрогабаритни отпадъци,**

– **едрогабаритни отпадъци,**

включително *електродомакински уреди*, дюшеци, мебели,

включително дюшеци, мебели,

Or. en

*Обосновка*

*Електродомакинските уреди не спадат към едрогабаритните отпадъци. Освен това електродомакинските уреди вече са обхванати от предишното позоваване на „отпадъци от електрическо и електронно оборудване“.*

**Изменение 383**

**Елизабет Кьостингер, Алберт Дес**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – буква а – тире 3

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

– *градински отпадъци, включително листа, отпадъци при косене на трева;*

*заличава се*

Or. en

*Обосновка*

*Определението за „битови отпадъци“ в член 3 следва да остане възможно най-опростено и да се допълни с подробното обяснение в позоваване б, което е съгласувано с въпросника на ОИСР и Евростат.*

**Изменение 384**

**Жил Парньо, Перванш Берес**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

б) *смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други*

*заличава се*

*източници, подобни по естество,  
състав и количество на отпадъците  
от домакинства;*

Or. fr

## Изменение 385

Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен, Йенс Гизеке

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци **или** разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество, състав **и количество** на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци **и** разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество **и** състав на отпадъците от домакинства, **и които са посочени в глави 15 01 и 20 от приложението към Решение 2000/532/ЕО<sup>1а</sup> относно „Европейски списък на отпадъците“.**

---

<sup>1а</sup> *Решение 2000/532/ЕО на Комисията от 3 май 2000 г. за замяна на Решение 94/3/ЕО за установяване на списък на отпадъците в съответствие с член 1, буква а) от Директива 75/442/ЕИО на Съвета относно отпадъците и Решение 94/904/ЕО на Съвета за установяване на списък на опасните отпадъци в съответствие с член 1, параграф 4 от Директива 91/689/ЕИО на Съвета относно опасните отпадъци (нотифицирано под номер С(2000) 1147) ОВ L 226, 6.9.2000 г., стр. 3–24.*

Or. de

**Изменение 386**  
**Джули Гърлинг**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от **други източници**, подобни по естество, състав и количество на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от **малки предприятия, административни сгради и институции, включително училища, болници, както и правителствени сгради**, подобни по естество, състав и количество на отпадъците от домакинства;

Or. en

*Обосновка*

*С настоящото изменение се признава, че в някои държави членки отпадъци от търговски дейности понякога се събират, управляват и измерват по различен начин в сравнение с отпадъците от домакинствата и други сходни отпадъци. Неясното определение може да създаде значителни трудности при изчисляването на целите и изпълнението на изискванията за проследимост.*

**Изменение 387**  
**Дьорд Хьолвени**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество, състав **и количество** на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, **различни от домакинства, които са** подобни по естество **и** състав на отпадъците от домакинства;

Or. en



**Изменение 388**  
**Хосу Хуаристи Абаунс**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество, **състав** и **количество** на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество **и състав, както и по свойства** на **материалите** на отпадъците от домакинства;

Or. en

**Изменение 389**  
**Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество, състав **и количество** на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество **и състав** на отпадъците от домакинства;

Or. en

*Обосновка*

*Понятието „количество“ може да създаде объркване.*

**Изменение 390**  
**Елизабет Кьостингер, Алберт Дес**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество, състав **и количество** на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество **и** състав на отпадъците от домакинства;

Or. en

*Обосновка*

*Критерий за количество за подобни отпадъци от друг източници, различни от домакинства, не е включен в определението на ОИСП и Евростат за „битови отпадъци“.*

**Изменение 391**

**Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, **подобни** по естество, състав и количество на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, **сходни** по естество, състав и количество на отпадъците от домакинства;

Or. fr

**Изменение 392**

**Тибор Сани**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**

Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, **подобни** по естество, състав и количество на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, **сходни** по естество, състав и количество на отпадъците от домакинства;

Or. en

### **Изменение 393** **Марк Демесмакер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество, състав **и количество** на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество **и** състав на отпадъците от домакинства;

Or. en

#### *Обосновка*

*Параметрите „естество“ и „състав“ са достатъчни, за да се определи дали отпадъците са подобни на отпадъците от домакинства.*

### **Изменение 394** **Юте Гутеланд, Миапетра Кумпула-Натри, Павел Поц**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, **подобни** по естество, състав **и количество** на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, **сходни** по естество **и** състав на отпадъците от домакинства;

Or. en

### **Изменение 395**

**Ева Каили**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, **подобни** по естество, състав **и количество** на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, **сходни** по естество **и** състав на отпадъците от домакинства;

Or. en

### **Изменение 396**

**Меря Кюльонен**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество, състав **и количество** на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество **и** състав на отпадъците от домакинства;

Or. en

## Изменение 397

Нилс Турвалдс, Фредрик Федерлей, Гербен-Ян Гербранди, Катрин Биърдър, Фредерик Рийс, Жузе Инасиу Фария, Павел Теличка

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, **подобни** по естество, състав и количество **на** отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, **сходни** по естество **и** състав и **сравними по** количество **с** отпадъците от домакинства;

Or. en

## Изменение 398

Гезине Майснер

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, подобни по естество, състав и количество на отпадъците от домакинства;

*Изменение*

б) смесени отпадъци или разделно събирани отпадъци от други източници, **като например търговия, офис сгради и публични субекти**, подобни по естество, състав и количество на отпадъците от домакинства; **с изключение на отпадъци от селскостопански и промишлени процеси.**

Or. de

### Обосновка

*Определението за битови отпадъци трябва да се приветства. Съществуващото определение обаче е твърде неясно, докато предложеното изменение дефинира по-конкретно въпросните потоци от отпадъци. Важно е да съществува надеждно и ясно определение, тъй като то ще бъде включено и в други разпоредби.*

## Изменение 399

Жил Парньо, Перванш Берес

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – буква в

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**в) отпадъци при почистване на пазари и отпадъци вследствие на услугите по почистване на улиците, включително метене на улиците, съдържанието на контейнерите за отпадъци, отпадъци от поддръжката на паркове и градини.**

**заличава се**

Or. fr

## Изменение 400

Елизабет Кьостингер, Алберт Дес

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – буква в

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**в) отпадъци при почистване на пазари и отпадъци вследствие на услугите по почистване на улиците, включително метене на улиците, съдържанието на контейнерите за отпадъци, отпадъци от поддръжката на паркове и градини.**

**заличава се**

Or. en

### *Обосновка*

*Определението за „битови отпадъци“ в член 3 следва да остане възможно най-опростено и да се допълни с подробното обяснение в позоваване б, което е съгласувано*

с въпросника на ОИСР и Евростат.

## Изменение 401

Юте Гутеланд, Павел Поц

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

**Битовите отпадъци** не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води и отпадъци от строителство и разрушаване;

*Изменение*

**Отпадъците от домакинства** не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води и отпадъци от строителство и разрушаване;

Or. en

### *Обосновка*

*Определението следва да е неутрално по отношение на отговорността за събирането на отпадъците. Поради това следва да не се използва понятието „битови отпадъци“, а вместо него да се използва концепцията „отпадъци от домакинства и подобни търговски и промишлени отпадъци“.*

## Изменение 402

Елизабета Гардини

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води и отпадъци от строителство и

*Изменение*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води и отпадъци от строителство и разрушаване, **както и отпадъци,**

разрушаване;

*образувани в производствени обекти (включително складове), с изключение на отпадъци, образувани в ученически и ведомствени столове, фирмени търговски обекти, офиси и общественодостъпни зони.*

*Това определение се прилага в съответствие с изискванията на Директива 2012/19/ЕС и Директива 2006/66/ЕО;*

Or. en

### **Изменение 403** **Алберто Чиро**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води **и** отпадъци от строителство и разрушаване;

*Изменение*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води, отпадъци от строителство и разрушаване, **както и отпадъци, образувани в производствени обекти (включително складове), с изключение на отпадъци, образувани в ученически и ведомствени столове, фирмени търговски обекти, офиси и общественодостъпни зони; това определение се прилага в съответствие с изискванията на Директива 2012/19/ЕС и Директива 2006/66/ЕО;**

Or. en

*Обосновка*

*Необходима е съгласуваност с другите изменения.*



**Изменение 404**  
**Кристофер Фелнер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води и отпадъци от строителство и разрушаване;

*Изменение*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води, **търговски и промишлени** отпадъци, **включително от МСП, и отпадъци от** строителство и разрушаване;

Or. en

**Изменение 405**  
**Тибор Сани**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води и отпадъци от строителство и разрушаване;

*Изменение*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води, **промишлени и търговски** отпадъци, **включително от МСП, и отпадъци от** строителство и разрушаване;

Or. en

## Изменение 406

Ясенко Селимович, Фредерик Рийс, Анели Ятенмяки

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води и отпадъци от строителство и разрушаване;

*Изменение*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води и отпадъци от строителство и разрушаване, **както и отпадъци от производствени процеси;**

Or. en

## Изменение 407

Дьорд Хьолвени

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води и отпадъци от строителство и разрушаване;

*Изменение*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води, **промишлени и търговски отпадъци и отпадъци** от строителство и разрушаване;

Or. en

## Изменение 408

Жил Парньо, Перванш Берес

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води и отпадъци от строителство и разрушаване;

*Изменение*

Битовите отпадъци не включват отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води, **превозни средства в края на жизнения им цикъл** и отпадъци от строителство и разрушаване;

Or. fr

**Изменение 409**  
**Ясенко Селимович, Фредерик Рийс, Анели Ятенмяки**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – параграф 2а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

***Публичноправният или частноправният статус на оператора, действащ по управление на отпадъците, не засяга процеса на определяне на отпадъците като битови съгласно определението в първата и втората алинея.***

Or. en

**Изменение 410**  
**Карл-Хайнц Флоренц**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – параграф 2а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***Определението за битови отпадъци в настоящата директива е неутрално по отношение на публичноправния или частноправния статус на оператора, действащ по управление на отпадъците.***

Or. en

*Обосновка*

*Определението за битови отпадъци следва да е неутрално. Ролята на публичния и на частния сектор в събирането на отпадъците се различава значително в отделните държави членки; решението за това е от компетентността на държавите членки.*

**Изменение 411**  
**Алберто Чирьо**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – параграф 2а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***Определението за битови отпадъци в настоящата директива е неутрално по отношение на публичноправния или частноправния статус на оператора, действащ по управление на отпадъците.***

Or. en

**Изменение 412**  
**Кристофер Фелнер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – параграф 2а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***Определението за битови отпадъци в настоящата директива е неутрално по отношение на публичноправния или частноправния статус на оператора, действащ по управление на отпадъците.***

Or. en

### **Изменение 413**

**Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – параграф 2а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***Определението е неутрално по отношение на публичноправния или частноправния статус на оператора по управление на отпадъците.***

Or. fr

### **Изменение 414**

**Нилс Турвалдс, Фредрик Федерлей, Гербен-Ян Гербранди, Катрин Биърдър, Фредерик Рийс, Улрике Мюлер, Анели Ятенмяки, Ян Хойтема, Жузе Инасиу Фария, Павел Теличка**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1а – параграф 2а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***Определението за битови отпадъци в настоящата директива е неутрално по отношение на публичноправния или частноправния статус на оператора, действащ по управление***

*на отпадъците.*

Or. en

**Изменение 415**  
**Сирпа Пиетикяйнен**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – параграф 2а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*Определението за битови отпадъци в настоящата директива е неутрално по отношение на публичноправния или частноправния статус на оператора, действащ по управление на отпадъците.*

Or. en

*Обосновка*

*В съответствие с позоваване 6 от предложението на Комисията (2015/0275 (COD)) принципът на неутралност следва да е ясно регламентиран в законодателната част.*

**Изменение 416**  
**Карл-Хайнц Флоренц**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква аб (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 1а – параграф 2а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*Държавите членки могат да използват съответните категории от списъка на отпадъците за статистически цели.*

Or. en

## Обосновка

При определянето на битовите отпадъци трябва да е възможно да се използват съответните кодове на отпадъците (глави 15 01 (Опаковки) и 20 (Общински отпадъци)). Това гарантира, че съществува разбиране за материалите и веществата, включени в понятието „битови/общински отпадъци“. В противен случай ще възникнат статистически проблеми.

### Изменение 417

Хосу Хуаристи Абаунс, Естефания Торес Мартинес

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква аа (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1б (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*аа) вмъква се следната точка:*

*1б. „търговски и промишлени отпадъци“ са смесени отпадъци и разделно събирани отпадъци от търговски и промишлени дейности и/или обекти.*

*В търговските и промишлените отпадъци не се включват битовите отпадъци, отпадъците от строителство и разрушаване и отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води;*

Or. en

### Изменение 418

Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква аа (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1б (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*aa) вмъква се следната точка:*

*1б. „търговски и промишлени отпадъци“ са: смесени отпадъци и разделно събирани отпадъци от търговски, промишлени или административни дейности, или от техните инсталации.*

*В търговските и промишлените отпадъци не се включват битовите отпадъци, отпадъците от строителство и разрушаване и отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води;“*

Or. xm

#### **Изменение 419**

**Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен, Йенс Гизеке**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква aa (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1б (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*aa) добавя се следната точка:*

*1б. „търговски и промишлени отпадъци“ са смесени отпадъци и разделно събирани отпадъци от търговски и промишлени дейности и/или обекти.*

Or. xm

#### **Изменение 420**

**Алберто Чирьо**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква aa (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1б (нова)



*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*aa) вмъква се следната точка:*

***1б. „търговски и промишлени отпадъци“ са смесени отпадъци и разделно събирани отпадъци от търговски и промишлени дейности и/или обекти. Търговските и промишлените отпадъци не включват битовите отпадъци.***

Or. en

*Обосновка*

*Във връзка с другото изменение, което предвижда отделяне на тези отпадъци от битовите отпадъци.*

**Изменение 421**

**Нилс Турвалдс, Фредрик Федерлей, Гербен-Ян Гербранди, Катрин Биърдър, Фредерик Рийс, Улрике Мюлер, Ян Хойтема, Жузе Инасиу Фария, Павел Теличка**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква aa (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1б (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*aa) вмъква се следната точка:*

***„1б. „търговски отпадъци“ са смесени отпадъци и разделно събирани отпадъци от търговски дейности и/или обекти. В търговските отпадъци не се включват битовите отпадъци, отпадъците от строителство и разрушаване и отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води;“***

Or. en

**Изменение 422**

**Нилс Турвалдс, Фредрик Федерлей, Гербен-Ян Гербранди, Катрин Биърдър, Фредерик Рийс, Улрике Мюлер, Ян Хойтема, Жузе Инасиу Фария, Павел Теличка**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква аб (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1б (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*аб) вмъква се следната точка:*

*„1в. „промишлени отпадъци“ са смесени отпадъци и разделно събирани отпадъци от промишлени дейности и/или обекти. В промишлените отпадъци не се включват битовите отпадъци, отпадъците от строителство и разрушаване и отпадъците от канализационната система и от третирането на отпадъчните води, включително утайки от пречистване на отпадъчни води;“*

Or. en

**Изменение 423**

**Елизабета Гардини**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква б**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 2а

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*б) Вмъква се следната точка 2а:*

*заличава се*

*2а. „неопасни отпадъци“ са отпадъци, които не притежават нито едно от опасните свойства, посочени в приложение III;*

Or. en

**Изменение 424**  
**Никос Андрулакис, Йоргос Граматикакис**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ба (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 3а (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ба) вмъква се следната точка 3а:*  
*3а. „годни за събиране отработени масла“ са отработени масла, които могат да бъдат събирани и които обикновено възлизат на 50% от годишното потребление на смазочни масла в държавите членки.*

Or. en

**Изменение 425**  
**Джовани Ла Вия, Алдо Патричело, Алберто Чирио**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ба (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 3а (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ба) вмъква се следната точка 3а:*  
*3а. „годни за събиране отработени масла“ са отработени масла, които могат да бъдат събирани и които обикновено възлизат на 50% от годишното потребление на смазочни масла в държавите членки.*

Or. en

*Обосновка*

*Определението за годни за събиране отработени масла ще направи възможно отчитането на целите за събиране и регенериране на отработени масла. Обхватът зависи от потреблението на смазочни масла в автомобилния и промишления сектор*

на равнище държави членки. Обхватът е необходим, за да отрази различните равнища на индустриализация в държавите членки, някои от които използват повече промишлени масла от други, за разлика от ситуацията с автомобилните масла. Германската агенция по околна среда (UBA) обяснява как се изчислява процентът на събираемост на годните за събиране материали/вещества.

## Изменение 426

Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен, Йенс Гизеке, Норберт Линс

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и **градините**, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост **и други отпадъци, които са със сходни свойства по отношение на биоразградимостта и които са подобни по естество, състав и количество;**

*Изменение*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от **градините**, парковете и **дейностите по поддръжка на ландшафта**, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост;

Or. de

## Изменение 427

Джовани Ла Вия, Алдо Патричело, Алберто Чирио

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите,

*Изменение*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите,

заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост и *други отпадъци, които са със сходни свойства по отношение на биоразградимостта и които са подобни по естество, състав и количество;*

заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост и отпадъци *с биоразградим характер, който не пречи на разделното събиране и на процеса или дейността по тяхното органично оползотворяване;*

Or. en

## Изменение 428

Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост *и други отпадъци, които са със сходни* свойства по отношение на биоразградимостта и които са подобни по естество, състав и количество;

*Изменение*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост *с доказани* свойства по отношение на биоразградимостта *чрез стандарти за биоразградимост, съвместими с инфраструктурата за домашно и колективно компостиране,* които са подобни по естество, състав и количество;

Or. en

## Изменение 429

Хосу Хуаристи Абаунс, Катержина Конечна, Естефания Торес Мартинес

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в

*Текст, предложен от Комисията*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост и други отпадъци, които са със сходни свойства по отношение на биоразградимостта и които са подобни по естество, състав и количество;

*Изменение*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост и други отпадъци, които са със сходни свойства по отношение на биоразградимостта **чрез стандарти за биоразградимост, съвместими с инфраструктурата за домашно и колективно компостиране**, които са подобни по естество, състав и количество;

Or. en

**Изменение 430**  
**Ани Схрейер-Пирик**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост и други отпадъци, **които са със сходни** свойства по отношение на биоразградимостта **и които са подобни по естество, състав и количество**;

*Изменение*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост и други отпадъци, **притежаващи** свойства по отношение на биоразградимостта;

### Изменение 431

Нилс Турвалдс, Фредрик Федерлей, Гербен-Ян Гербранди, Катрин Биърдър, Фредерик Рийс, Ян Хойтема, Жузе Инасиу Фария, Павел Теличка

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост и други отпадъци, които са със сходни свойства по отношение на биоразградимостта **и които са подобни по естество, състав и количество**;

*Изменение*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост и други отпадъци, които са със сходни свойства по отношение на биоразградимостта;

Or. en

### Изменение 432

Марк Демесмакер

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от

*Изменение*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от

предприятията на хранително-вкусовата промишленост и други отпадъци, които са със сходни свойства по отношение на биоразградимостта и които са подобни по естество, състав **и количество**;

предприятията на хранително-вкусовата промишленост и други отпадъци, които са със сходни свойства по отношение на биоразградимостта и които са подобни по естество **и състав**;

Or. en

#### *Обосновка*

*Параметрите „естество“ и „състав“ са достатъчни, за да се определи дали отпадъците попадат в обхвата на определението.*

### **Изменение 433 Марияна Петир**

**Предложение за директива  
Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 4**

#### *Текст, предложен от Комисията*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост и други отпадъци, които са със сходни свойства по отношение на **биоразградимостта** и които са подобни по естество, състав и количество;

#### *Изменение*

4. „биоотпадъци“ са биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост и други отпадъци, които са със сходни свойства по отношение на **аеробната и анаеробната биоразградимост** и които са подобни по естество, състав и количество;

Or. hr

#### *Обосновка*

*„Биоотпадъци“ включва и „биоразградими отпадъци“. За целите на последователността при използването на определенията е необходимо да се направи сравнение с определението за биоотпадъци в проекта за директива относно депонирането на отпадъци („биоразградими отпадъци“ са всички отпадъци, годни да*



бъдат подложени на анаеробно или аеробно разграждане, като хранителни и градински отпадъци, хартия и картон). Характерно за тези видове отпадъци е, че те са подложени на анаеробно или аеробно разграждане.

#### Изменение 434

Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква в

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. „биоотпадъци“: биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост и други отпадъци, които са със сходни свойства по отношение на биоразградимостта и които са **подобни** по естество, състав и количество;

*Изменение*

4. „биоотпадъци“ биоразградими отпадъци от парковете и градините, хранителни и кухненски отпадъци от домакинствата, ресторантите, заведенията за обществено хранене и търговските обекти за търговия на дребно, подобните отпадъци от предприятията на хранително-вкусовата промишленост и други отпадъци, които са със сходни свойства по отношение на биоразградимостта и които са **сходни** по естество, състав и количество;

Or. fr

#### Изменение 435

Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен, Йенс Гизеке, Норберт Линс

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ва (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка -4а (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

ва) **вмъква се следната точка -4а:**  
**„-4а. биоотпадъци от други източници, съпоставими по вид, естество и материални свойства с отпадъците, посочени в точка 4.“**

Or. xm

**Изменение 436**  
**Марк Демесмакер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква г**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 4а

*Текст, предложен от Комисията*

4а. „отпадъци от строителство и разрушаване“ са отпадъците, попадащи в категориите отпадъци от строителство и разрушаване, посочени в приетия по силата на член 7 списък на отпадъците;

*Изменение*

4а. „отпадъци от строителство и разрушаване“ са отпадъците, попадащи в категориите отпадъци от строителство и разрушаване, посочени в приетия по силата на член 7 списък на отпадъците, **с изключение на отпадъците с код 17 05 (пръст, камъни и сондажни остатъци);**

Or. en

*Обосновка*

*Включването на потоци от отпадъци с код 17 05 в определението за „отпадъци от строителство и разрушаване“ ще застраши съществуващото законодателство в някои държави членки, които не считат тези потоци за отпадъци от строителство и разрушаване.*

**Изменение 437**  
**Сирпа Пиетикяйнен**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква га (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 11

*Текст, предложен от Комисията*

11. „разделно събиране“ е събирането, при което поток от отпадъци се разделя по вид и естество на отпадъците с оглед улесняване на специфична обработка;

*Изменение*

**га) точка 11 се заменя със следното:**

11. „разделно събиране“ е събирането, при което поток от отпадъци се разделя по вид и естество на отпадъците с оглед улесняване на специфична обработка, **и по-специално дейностите по подготовка за**

*повторна употреба и рециклиране, и в крайна сметка за осигуряване на качествени вторични суровини;*

Or. en

### **Изменение 438**

**Тибор Сани**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**д) точка 16 се заменя със следното:**

**заличава се**

**16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;**

Or. en

### **Изменение 439**

**Марк Демесмакер**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**д) точка 16 се заменя със следното:**

**заличава се**

**16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;**

Or. en

#### *Обосновка*

*Съществуващото определение на „подготовка за повторна употреба“ се въвежда отново, за да се запази ясното разграничаване между неотпадъчни продукти (повторна употреба) и отпадъци (подготовка за повторна употреба). Въпреки признаването на различния им статус, ясно е, че повторната употреба и подготовката за повторна употреба са неразривно свързани и имат една и съща цел.*

#### **Изменение 440**

**Хосу Хуаристи Абаунс, Естефания Торес Мартинес**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д**

**Директива 2008/98/ЕО**

**Член 3 – точка 16**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**д) точка 16 се заменя със следното:**

**заличава се**

**16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно**

*изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;*

Or. en

#### **Изменение 441**

**Ядвига Вишнеvsка, Болеслав Г. Пеха**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**д) точка 16 се заменя със следното:**

**заличава се**

**16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;**

Or. pl

#### *Обосновка*

*Измененията, предложени от Комисията, създават объркване между понятията „повторна употреба“ и „подготовка за повторна употреба“. Следователно старото определение следва да се запази.*

#### **Изменение 442**

**Катержина Конечна**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**д) точка 16 се заменя със следното:**

**заличава се**

**16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;**

Or. en

**Изменение 443**  
**Дьорд Хьолвени**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**д) точка 16 се заменя със следното:**

**заличава се**

**16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се подготвят, за да могат**

*да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;*

Or. en

*Обосновка*

*Новото определение е лишено от правна яснота и това създава тълкувателни проблеми, поради което настоящото определение следва да се запази.*

**Изменение 444**

**Жил Парньо, Перванш Берес**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 1б

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*д) точка 1б се заменя със следното:*

*заличава се*

*1б. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;*

Or. en

**Изменение 445**

**Алберто Чирьо**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д**

*Текст, предложен от Комисията*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от **признат** оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

*Изменение*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от **регистриран** оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка, **без да се засягат здравето и безопасността на потребителя и опазването на околната среда**;

Or. en

#### **Изменение 446** **Пилар Аюсо**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, **които са събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване**, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

*Изменение*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;



**Изменение 447**  
**Франсеск Гамбус**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д**  
 Директива 2008/98/ЕО  
 Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

16. „подготовка за повторна употреба“ **са дейностите** по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които **отпадъците**, продуктите или компонентите на продукти, които са **събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване**, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

*Изменение*

16. подготовка за повторна употреба: **дейности** по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които продуктите или компонентите на продукти, които са **станали отпадък**, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка.

Or. en

*Обосновка*

*Новото определение, представено от Европейската комисия, ще включи в обхвата на „подготовката за повторна употреба“ и продукти или компоненти на продукти, които нямат статус на отпадък. Ако новото определение влезе в сила, редица организации, насърчаващи повторната употреба на продукти (като например магазини с благотворителна цел), ще се считат за оператори, осъществяващи подготовка за повторна употреба. Това ще увеличи административната тежест върху такива организации (тъй като те ще се считат за оператори по управление на отпадъците и ще трябва да получат разрешително за управление на отпадъци), което ще бъде пагубно за заинтересованите страни в сферата на магазините и социалните предприятия (SSE) за повторна употреба, като например магазините с благотворителна цел Emmaus.*

**Изменение 448**  
**Джули Гърлинг**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които **отпадъците**, продуктите или компонентите на продукти, които са **събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване**, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е **друга** предварителна обработка;

*Изменение*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които продуктите или компонентите на продукти, които са **станали отпадък**, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е **допълнителна** предварителна обработка;

Or. en

*Обосновка*

*Повторната употреба на неотпадъчни продукти трябва да остане отделена от подготовката за повторна употреба на отпадъци, за да се гарантират правна яснота и съгласуваност.*

**Изменение 449**  
**Люк Минг Фланаган**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са **събрани от признат оператор**,

*Изменение*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са **станали отпадък**, се подготвят, за да

**осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване**, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

Or. en

#### Изменение 450

Робер Рошфор, Доминик Рике, Мариел дьо Сарнез

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

16. „подготовка за повторна употреба“ **са дейностите** по оползотворяване, **представляващи** проверка, почистване или ремонт, чрез **които отпадъците**, продуктите или компонентите на продукти, които са **събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване**, се подготвят, за да **могат да** бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

16. „подготовка за повторна употреба“ **е дейност** по оползотворяване, **представляваща** проверка, почистване или ремонт, чрез **която** продуктите или компонентите на продукти, които са **станали отпадък**, се подготвят, за да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

Or. fr

#### Изменение 451

Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен, Норберт Линс, Йенс Гизеке

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

16. „подготовка за повторна

16. „подготовка за повторна

употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които **отпадъците**, продуктите или компонентите на продукти, които са **събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване**, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които продуктите или компонентите на продукти, които са **станали отпадък**, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка **по първоначалното им предназначение**;

Or. de

## Изменение 452 Кристофер Фелнер

Предложение за директива  
Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от **признат** оператор, **осъществяващ подготовка за повторна употреба**, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

*Изменение*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от оператор или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

Or. en

*Обосновка*

*Ненужно бюрократично и обвързващо е да се определя категория признати оператори, осъществяващи подготовка за повторна употреба.*

## Изменение 453

Анджей Гжиб

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

*Изменение*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са **станали отпадък и са** събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

Or. en

## Изменение 454

Елизабета Гардини

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква д

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 16

*Текст, предложен от Комисията*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно изкупуване, се

*Изменение*

16. „подготовка за повторна употреба“ са дейностите по оползотворяване, представляващи проверка, почистване или ремонт, чрез които отпадъците, продуктите или компонентите на продукти, които са **станали отпадък и са** събрани от признат оператор, осъществяващ подготовка за повторна употреба, или в рамките на призната схема за обратно

подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка;

изкупуване, се подготвят, за да могат да бъдат употребени повторно без каквато и да е друга предварителна обработка **и без да се засягат здравето и безопасността на потребителя и опазването на околната среда;**

Or. en

#### **Изменение 455**

**Хосу Хуаристи Абаунс, Естефания Торес Мартинес**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква да (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 16а (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

да) *вмъква се следната точка 16а:*  
**16а. „оператори, осъществяващи подготовка за повторна употреба“ са предприятия или мрежи от предприятия, които обработват отпадъци, извършват дейност в рамките на веригата на процеса на подготовка за повторна употреба и спазват приложимото законодателство в областта на отпадъците и друго относимо действащо законодателство на територията, на която извършват дейност;**

Or. en

#### **Изменение 456**

**Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква да (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 16а (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

да) *вмъква се следната точка 16а:*

*16а. „оператори, осъществяващи подготовка за повторна употреба“ са предприятия или мрежи от предприятия, които обработват отпадъци, извършват дейност в рамките на веригата на процеса на подготовка за повторна употреба и спазват приложимото законодателство в областта на отпадъците и друго относимо законодателство на територията, на която извършват дейност;*

Or. en

**Изменение 457**

**Симона Бонафе, Масимо Паолучи, Дамяно Дзофоли, Рената Бриано, Никола Капуто, Катерина Киничи, Елена Джентиле, Катлен Ван Бремпт**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква да (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 16а (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

да) *вмъква се следната точка 16а:*

*16а. „преработване“ е процесът на привеждане на даден продукт до състояние „като нов“ чрез повторна употреба, възстановяване и подмяна на компоненти;*

Or. en

**Изменение 458**

**Жил Парньо, Перванш Берес**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква да (нова)**

Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 16а (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*да) вмъква се следната точка 16а:*

*16а. „преработване“ е процесът на привеждане на даден продукт до състояние „като нов“ чрез повторна употреба, възстановяване и подмяна на компоненти;*

Or. en

#### **Изменение 459**

**Симона Бонафе, Масимо Паолучи, Дамяно Дзофоли, Рената Бриано, Никола Капуто, Катерина Киничи, Елена Джентиле, Катлен Ван Бремпт**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква дб (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 16б (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*дб) вмъква се следната точка 16б:*

*16б. „възстановяване“ е процесът на връщане на даден продукт в добро работно състояние чрез подновяване или ремонт на основни компоненти, които се очаква скоро да дефектират;*

Or. en

#### **Изменение 460**

**Жил Парньо, Перванш Берес**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква дб (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 16б (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*



дб) *вмъква се следната точка 16б:*

*16б. „възстановяване“ е процесът на връщане на даден продукт в добро работно състояние чрез подновяване или ремонт на основни компоненти, които се очаква скоро да дефектират дори когато няма констатирана или очевидна неизправност на тези компоненти;*

Or. en

## Изменение 461

Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен, Йенс Гизеке

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква дв (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

„17. „рециклиране“ означава всяка дейност по оползотворяване, посредством която *отпадъчните материали* се преработват в продукти, материали или вещества за първоначалната им цел или за други цели. То включва преработването на органични материали, но не включва оползотворяване за получаване на енергия и преработване в материали, които ще се използват като горива или за насипни дейности;“

*дв) подточка 17 се заменя със следния текст:*

„17. „рециклиране“ означава всяка дейност по оползотворяване, посредством която *отпадъците* се преработват в продукти, материали или вещества за първоначалната им цел или за други цели. То включва преработването на органични материали, но не включва оползотворяване за получаване на енергия и преработване в материали, които ще се използват като горива или за насипни дейности;“

Or. xm

## Изменение 462

Джовани Ла Вия, Алдо Патричело

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква дг (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка -17а (нова)

dg) вмъква се следната точка -17a:

**„-17a. „органично рециклиране“ е аеробно (биологично разлагане) или анаеробно третиране (биометанизация) при контролирани условия и при използването на микроорганизми на биологично разградимите части на отпадъци, което води до стабилизирани органични утайки или метан и с което се цели увеличаване на употребата на възобновяеми енергийни източници като алтернативно гориво. Депонирането не се счита за форма на органично рециклиране;“**

Or. en

*Обосновка*

*Въвежда се определението за органично рециклиране, съдържащо се в Директива 94/62/ЕО, в съответствие въведените нови задължения за рециклирането на органични отпадъци.*

**Изменение 463**

**Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17a

**17a. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по механично сортиране и отпадъчните материали постъпват в производствен процес и действително се преработват в продукти, материали или вещества;**

**заличава се**

**Изменение 464**  
**Дьорд Хьолвени**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 17а

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по механично сортиране и отпадъчните материали постъпват в производствен процес и действително се преработват в продукти, материали или вещества;**

**заличава се**

Or. en

**Изменение 465**  
**Гезине Майснер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 17а

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не *е необходима* допълнителна дейност по механично сортиране *и* отпадъчните материали **постъпват в** производствен процес *и* действително се преработват в продукти, материали или вещества;**

**17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не *са необходими* допълнителни дейности по сортиране *и/или третиране*, за да се подготвят отпадъчните материали *или получените от отпадъци материали за началото на* производствен процес, *чрез който* се преработват в продукти, материали или вещества;**

Or. de

## Обосновка

*Auch wenn die Definition des abschließenden Recyclingverfahrens grundsätzlich zu begrüßen ist, bleibt diese zu vage. Es sollte eine europaweit einheitliche, verbindliche Definition gelten. Aktuell kann das gleiche Eingangsmaterial des abschließenden Recyclingverfahrens zum Teil als Abfall eingestuft werden, zum Teil wird das Ende der Abfalleigenschaft angenommen, abhängig vom jeweiligen Mitgliedsstaat. Zur Vereinheitlichung sollten als Eingangsmaterial sowohl Abfälle als auch aus Abfall gewonnene Materialien inkludiert sein. Da es keine Legaldefinition von mechanischer Trennung gibt, würde die vorgeschlagene Änderung diesen Punkt weiter spezifizieren und für Rechtssicherheit sorgen.*

### Изменение 466

**Нилс Турвалдс, Фредрик Федерлей, Гербен-Ян Гербранди, Катрин Биърдър, Фредерик Рийс, Улрике Мюлер, Анели Ятенмяки, Ян Хойтема, Жузе Инасиу Фария, Павел Теличка**

### Предложение за директива

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17а

*Текст, предложен от Комисията*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по **механично** сортиране **и** отпадъчните материали постъпват в производствен процес **и** действително се преработват в продукти, материали или вещества;

*Изменение*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по сортиране **в рамките на веригата на процеса на рециклиране, за да могат** отпадъчните материали **и отпадъците, престанали да се считат за отпадъци съгласно член 6, да постъпят в производствен процес и да бъдат действително преработени в продукти, материали или вещества, и когато отпадъчните материали и отпадъците, престанали да се считат за отпадъци,** постъпват в производствен процес, **в който те** действително се преработват в продукти, материали или вещества;

Or. en

### Изменение 467

**Павел Поц**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 17а

*Текст, предложен от Комисията*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не **е необходима допълнителна дейност по механично сортиране** и отпадъчните материали **постъпват** в производствен процес **и действително** се преработват в продукти, материали или вещества;

*Изменение*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не **са необходими допълнителни дейности по сортиране и/или обработка, нито подготовка на отпадъчните материали или материалите, получени от отпадъци, за да постъпят** в производствен процес, **с който** се преработват в продукти, материали или вещества;

Or. en

*Обосновка*

*The production processes giving as results products, materials or substances to be put in the market should be clearly identified, especially in their starting point. Therefore the definition should exclude any sorting and pre-treatment operations used for treating the waste and obtaining a secondary raw material whose quality fits with the final recycling process requirements. Thus the final recycling process definition will be more aligned with the final objective of the Circular Economy. The final recycling processes receive waste materials and/or materials recovered (or reclaimed) from waste; however the identification of a recycling process should be independent from the legal status of the input material and identified only by its technical features and its final outcome.*

**Изменение 468**  
**Йенс Гизеке, Херберт Ройл**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 17а

*Текст, предложен от Комисията*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато **вече не е необходима допълнителна дейност по механично**

*Изменение*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато отпадъчните материали постъпват в производствен процес и

**сортиране и** отпадъчните материали постъпват в производствен процес и действително се преработват в продукти, материали или вещества;

действително се преработват в продукти, материали или вещества;

Or. de

#### Обосновка

*По този начин във веригата на управление на отпадъците би могъл да бъде включен практичен метод за осъществяване на мониторинг, като се вземат под внимание предварителното сортиране, подготовката или допълнителното третиране. В тази връзка Комисията следва да се съобрази с установените в практиката стандарти, като например EN 13440 относно метода за изчисляване на степента на рециклиране на опаковките.*

#### Изменение 469

Хосу Хуаристи Абаунс, Естефания Торес Мартинес

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17а

*Текст, предложен от Комисията*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е **необходима допълнителна дейност по** механично сортиране и отпадъчните материали постъпват в производствен процес **и** действително **се преработват** в продукти, материали или вещества;

*Изменение*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е **необходимо допълнително** механично сортиране **за подбор на материалите, които ще бъдат рециклирани**, и отпадъчните материали постъпват в производствен процес, **за да бъдат** действително **преработени** в продукти, материали или вещества;

Or. es

#### Изменение 470

Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е

*Текст, предложен от Комисията*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по **механично** сортиране и отпадъчните материали постъпват в производствен процес и **действително** се преработват в продукти, материали или вещества;

*Изменение*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по **предварително разделяне и** сортиране и отпадъчните материали постъпват в производствен процес **или в процес на оползотворяване** и се преработват в продукти, материали или вещества;

Or. de

#### **Изменение 471** **Пилар Аюсо**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 17а

*Текст, предложен от Комисията*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е **необходима допълнителна дейност по** механично сортиране и отпадъчните материали постъпват в производствен процес **и** действително **се преработват** в продукти, материали или вещества;

*Изменение*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е **необходимо допълнително** механично сортиране **за подбор на отпадъчните материали за рециклиране** и отпадъчните материали постъпват в производствен процес, **за да бъдат** действително **преработени** в продукти, материали или вещества;

Or. en

#### **Изменение 472** **Инес Аяла Сендер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**

Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 17а

*Текст, предложен от Комисията*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е **необходима допълнителна дейност по** механично сортиране **и** отпадъчните материали постъпват в производствен процес **и** действително **се преработват** в продукти, материали или вещества;

*Изменение*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е **необходимо допълнително** механично сортиране **за подбор на** отпадъчните материали **и те** постъпват в производствен процес, **за да бъдат** действително **преработени** в продукти, материали или вещества;

Or. es

### Изменение 473

Жан-Франсоа Жалк, Мирей Д'Орнано, Силви Годен, Матео Салвини

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е

Директива 2000/98/ЕО

Член 3 – точка 17а

*Текст, предложен от Комисията*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по механично сортиране **и отпадъчните материали** постъпват в производствен процес **и** действително се преработват в продукти, материали или вещества;

*Изменение*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по механично сортиране **и отпадъците, престанали да се считат за отпадъци съгласно член 6**, постъпват в производствен процес **и** действително се преработват в продукти, материали или вещества;

Or. en

### Изменение 474

Карл-Хайнц Флоренц

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17а



*Текст, предложен от Комисията*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по **механично** сортиране и отпадъчните материали постъпват в производствен процес и действително се преработват в продукти, материали или вещества;

*Изменение*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по сортиране и отпадъчните материали постъпват в производствен процес и действително се преработват в продукти, материали или вещества;

Or. en

*Обосновка*

*Дейностите по сортиране се различават в зависимост от веригата на добавената стойност от рециклирането на конкретния отпадъчен материал. Поради това уточнението „ръчно“ ще трябва да се заличи, тъй като не може да е решаващо за определението за крайно рециклиране.*

#### **Изменение 475**

**Мариан-Жан Маринеску**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17а

*Текст, предложен от Комисията*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по механично сортиране и отпадъчните материали постъпват в производствен процес и действително се преработват в продукти, материали или вещества;

*Изменение*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по механично сортиране и **когато отпадъците и** отпадъчните материали, **престанали да се считат за отпадъци съгласно член 6**, постъпват в производствен процес и действително се преработват в продукти, материали или вещества;

Or. en

## Изменение 476

Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17а

*Текст, предложен от Комисията*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по **механично** сортиране и отпадъчните материали постъпват в производствен процес и действително се преработват в продукти, материали или вещества;

*Изменение*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по сортиране и отпадъчните материали постъпват в производствен процес и действително се преработват в продукти, материали или вещества;

Or. en

## Изменение 477

Ясенко Селимович, Фредерик Рийс

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17а

*Текст, предложен от Комисията*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по механично сортиране и отпадъчните материали постъпват в производствен процес и действително се преработват в продукти, материали или вещества;

*Изменение*

17а. „краен процес на рециклиране“ е процесът на рециклиране, започващ тогава, когато вече не е необходима допълнителна дейност по механично сортиране и отпадъчните материали **и отпадъците, престанали да се считат за отпадъци**, постъпват в производствен процес и действително се преработват в продукти, материали или вещества;

Or. en

## Изменение 478

Йенс Гизеке

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 17б

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

е) **вмъкват се следните точки 17а и 17б:**

е) **вмъква се следната точка 17а:**

Or. de

*Обосновка*

*Определението за „насипване“ следва да бъде заличено в член 3 и вместо това да бъде включено в член 11, параграф 2б. Определението следва да служи единствено за конкретизиране на целите по член 11, параграф 2б и следователно е ограничено по обхват.*

**Изменение 479**  
**Йенс Гизеке**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 17б

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**17б. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;**

**заличава се**

Or. de

*Обосновка*

*Определението за „насипване“ следва да бъде заличено в член 3 и вместо това да бъде*

включено в член 11, параграф 2б. Определението следва да служи единствено за конкретизиране на целите по член 11, параграф 2б и следователно е ограничено по обхват.

## Изменение 480

Елизабета Гардини, Алберто Чирио

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17б

*Текст, предложен от Комисията*

17б. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство **или в строителството** вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

*Изменение*

17б. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство **и при която отпадъците са заместител на сходни по количество неотпадъчни материали**, вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

***Под „подходящи отпадъци“ се разбира отпадъци, които отговарят на съществуващите технически стандарти, или, при липса на такива стандарти, отпадъци, за които е извършен конкретен анализ на риска във връзка с характеристиките на района, за който са предназначени.***

Or. en

## Изменение 481

Катержина Конечна

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17б

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

176. „насипване“ е **всяка една** дейност по оползотворяване, при която **подходящи** отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони **или** за инженерни цели в ландшафтното устройство **или в** строителството **вместо други** неотпадъчни материали, които в **противен случай биха били използвани за тази цел**;

176. „насипване“ е дейност по оползотворяване, при която отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони **и мините**, за инженерни цели в ландшафтното устройство **и за целите на** строителството. **Отпадъците, използвани за насипване, следва да заместват** неотпадъчни материали, да са **подходящи за гореспоменатите цели и да се ограничават до количеството, което е абсолютно необходимо за постигане на тези цели**;

Or. en

## Изменение 482

Жил Парньо, Перванш Берес

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 176

*Текст, предложен от Комисията*

176. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството **вместо** други неотпадъчни материали, които в **противен случай биха били използвани за тази цел**;

*Изменение*

176. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи **неопасни** отпадъци се използват **в ограничено до необходимия минимум количество** за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството **като полезен заместител на** други неотпадъчни материали, които в **противен случай биха били използвани за тази цел**;

Or. fr

### *Обосновка*

*Il est essentiel que la définition du remblayage ne permette pas les opérations de mise en décharge dissimulées. Pour être qualifiée d'opération de remblayage, une opération doit d'abord correspondre à un usage utile où les déchets sont utilisés comme substituts à d'autres*

*substances, matériaux ou produits qui auraient été utilisés en temps normal. Dans les autres cas, l'opération doit être considérée comme une opération d'élimination de déchets. La définition de la Commission, issue de la décision 2011/753/UE relative aux règles et méthodes de calcul des objectifs de la directive cadre déchets actuellement en vigueur, ne donne pas cette garantie sur l'utilité de l'utilisation qui sera faite des déchets. Il convient donc d'ajouter le terme "utile" dans cette définition, et de spécifier que la quantité de déchets utilisée doit être limitée au strict minimum. En outre, les opérations de remblayage doivent être limitées aux déchets non dangereux.*

#### **Изменение 483**

**Елизабет Кьостингер, Алберт Дес**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 176

*Текст, предложен от Комисията*

176. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

*Изменение*

176. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи **неопасни** отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството, **в съответствие с целите на член 13 от Директива 2008/98/ЕО**, вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел, **и в количества, които не надвишават действителните нужди във връзка с рекултивационната или инженерната цел;**

Or. en

#### **Изменение 484**

**Франсеск Гамбус**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – параграф 176

*Текст, предложен от Комисията*

176. „насипване“ е всяка една дейност по **оползотворяване**, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

*Изменение*

176. „насипване“ е всяка една дейност по **рециклиране**, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

Or. en

*Обосновка*

*„Насипването“ следва да остане процес на рециклиране без каквото и да е допълнително ограничение. Една от фракциите, получена чрез използване на съвременни процеси на последващо раздробяване, включва в състава си почти само неорганични и неметални остатъци. Тази фракция отговаря точно на спецификациите за целите на насипването и може да бъде от полза в изкопни зони, като подземни мини или кариери за чакъл, за да се избегне слягане на повърхността отвъд затворените миннодобивни зони и да се гарантира стабилността и безопасността на мините.*

## **Изменение 485**

**Марк Демесмакер**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 176

*Текст, предложен от Комисията*

176. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство **или в строителството вместо други** неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

*Изменение*

176. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи **неопасни** отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство **и когато тези отпадъци са заместител на** неотпадъчни материали;

Or. en

*Обосновка*

*Следва да се избягва използването на висококачествени материали при насипване.*

**Изменение 486**

**Карл-Хайнц Флоренц**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 176

*Текст, предложен от Комисията*

176. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

*Изменение*

176. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, **различна от рециклиране**, при която подходящи **неопасни** отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

Or. en

*Обосновка*

*Необходима е повече яснота в правния текст. Дейностите по насипване са дейност по оползотворяване, в която оползотвореният материал не се преработва отново (промяна на физически характеристики/свойства) и материалът за насипване не се очаква да бъде върнат в икономическия цикъл (постоянно депониране). Ето защо насипването не може да се счита за дейност по рециклиране. Освен това за насипване следва да се използват единствено неопасни отпадъци.*

**Изменение 487**

**Карлуш Зориню**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 176

*Текст, предложен от Комисията*

176. „насипване“ е всяка една дейност

*Изменение*

176. „насипване“ е всяка една дейност



по оползотворяване, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

по оползотворяване, **различна от рециклирането**, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

Or. en

### *Обосновка*

*Насипването е оползотворяване на дънната пепел от изгарянето на отпадъци или на отпадъци от строителство и разрушаване, или на отпадъци от мини, но то не може да се приравнява с рециклирането. Причината за това е, че рециклирането превръща отпадъчния материал в нова суровина, а насипването не. Ще възникне и изкривяване на докладваните рециклирани количества, тъй като в някои държави членки насипването е разрешено, а в други не.*

### **Изменение 488**

**Ани Схрейер-Пирик**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – параграф 17б

*Текст, предложен от Комисията*

17б. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

*Изменение*

17б. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, **различна от рециклирането**, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

Or. en

### **Изменение 489**

**Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 17б

*Текст, предложен от Комисията*

17б. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

*Изменение*

17б. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи **инертни и неопасни** отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

Or. fr

*Обосновка*

*Инертен отпадък е отпадък, който не претърпява значителна физична, химична или биологична трансформация. Той не се разтваря, не гори и не влиза във физични или биологични реакции, не подлежи на биологично разграждане и при контакт не е вреден за околната среда или за човешкото здраве. Замърсяващото съдържание на отпадъка (напр. филтрат) и екотоксичността на филтрата са незначителни и не влошават качеството на повърхностните и подпочвените води.*

**Изменение 490**  
**Катлен Ван Бремпт**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – параграф 17б

*Текст, предложен от Комисията*

17б. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в

*Изменение*

17б. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи **негодни за рециклиране** отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо

противен случай биха били използвани за тази цел;

други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

Or. en

#### Изменение 491

Хосу Хуаристи Абаунс, Естефания Торес Мартинес

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква е

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17б

*Текст, предложен от Комисията*

17б. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи отпадъци се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

*Изменение*

17б. „насипване“ е всяка една дейност по оползотворяване, при която подходящи **неопасни инертни** отпадъци **от строителство и разрушаване** се използват за рекултивационни цели в изкопните зони или за инженерни цели в ландшафтното устройство или в строителството вместо други неотпадъчни материали, които в противен случай биха били използвани за тази цел;

Or. en

#### Изменение 492

Марк Демесмакер

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква еа (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17ба (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*еа) вмъква се следната точка 17ба:  
„17ба. „разреждане“ е смесването на отпадък с един (или повече) други материали или отпадъци с цел намаляване без химична преработка*

*на концентрацията на един (или повече) елементи, присъстващи в отпадъка, за да може разрежденият отпадък да бъде подложен на обработка или рециклиране, които не са разрешени за неразредения отпадък.“*

Or. en

#### *Обосновка*

*Член 18 (забрана за смесване на опасни отпадъци) вече обхваща „разреждането“. Следователно изглежда целесъобразно да се включи ясно определение за това понятие. Може да се цитира фламандският подход за прилагане на член 18, който е признат като добър пример в прочуване на VIPRO от декември 2015 г. относно управлението на опасни отпадъци, проведено по поръчка на Европейската комисия.*

#### **Изменение 493**

**Сирпа Пиетикяйнен**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква еа (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 17ба (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ea) вмъква се следната точка 17ба:  
„17ба. „разреждане“ е смесването на отпадък с един или повече други материали или отпадъци с цел намаляване без химична преработка на концентрацията на един или повече елементи, присъстващи в отпадъка, за да може разрежденият отпадък да бъде подложен на метод за обработка или рециклиране, който не е разрешен за неразредения отпадък.“*

Or. en

#### *Обосновка*

*Необходимо е да се даде определение на понятието „разреждане“, използвано в*

член 18.

**Изменение 494**  
**Давор Шкърлец**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква еа (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 17ба (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ea) вмъква се следната точка 17ба:  
„17ба. „разреждане“ е смесването на  
отпадък с един или повече други  
материали или отпадъци с цел  
намаляване на концентрацията на  
един (или повече) елементи,  
присъстващи в отпадъка, без химична  
преработка;“*

Or. en

*Обосновка*

*Необходимо е да се даде определение на понятието „разреждане“, използвано в  
член 18 от настоящата директива.*

**Изменение 495**  
**Пилар Аюсо**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква еа (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 21 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ea) вмъква се следната точка 21:  
„21. „сортиране“ е всяка дейност по  
управление на отпадъците, при която  
събраните отпадъци се разделят на  
различни фракции и подфракции, за да  
бъдат насочени към краен процес на  
рециклиране;“*

## **Изменение 496**

**Соледад Кабесон Руис, Инес Аяла Сендер**

### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ea (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 21 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ea) вмъква се следната точка 20a:  
„21. „сортиране“ е всяка дейност по управление на отпадъците, при която събраните отпадъци се разделят на различни фракции и подфракции, за да бъдат насочени към краен процес на рециклиране;“*

Or. en

### *Обосновка*

*При добавянето на ново определение за „сортиране“ е много важно да се гарантира, че от определението става ясно, че материалите следва да се сортират с цел последващото им изпращане за процес на рециклиране. Допълнението ще добави последователност по отношение на крайната цел на настоящата директива за насърчаване на рециклирането на отпадъчни материали.*

## **Изменение 497**

**Алберто Чирio**

### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ea (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 21 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ea) добавя се следната точка 21:  
„21. „сортиране“ е всяка дейност по управление на отпадъците, при която събраните отпадъци се разделят в*

*потоци от еднородни материали;“*

Or. en

*Обосновка*

*Тази фаза също следва да получи определение, тъй като понякога се извършва извън останалата част от процеса.*

**Изменение 498**

**Иво Белет**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ea (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 21 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ea) добавя се следната точка:*

*„21. „сортиране“ е всяка дейност по управление на отпадъците, при която събраните отпадъци се разделят на различни фракции и подфракции, за да може поне една от фракциите или подфракциите да постъпи в предприятието за крайно рециклиране, с цел да бъде действително преработена в продукти, материали или вещества;“*

Or. en

*Обосновка*

*Определението за сортиране трябва да отразява дейностите по управление на отпадъците, които се извършват преди постъпването на отпадъците в предприятието за рециклиране. След като сортирането е приключило, рециклирането се измерва на входа на предприятието за рециклиране, за да се получат надеждни и точни данни.*

**Изменение 499**

**Хосу Хуаристи Абаунс, Естефания Торес Мартинес**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква еб (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 22 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*еб) вмъква се следната точка 22:*  
*„22. „нерегламентирано изхвърлени отпадъци“ са всички материали или предмети, които са неправилно изхвърлени или са резултат от неправилно управление на отпадъците;“*

Or. en

**Изменение 500**  
**Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен, Анжелик Дьолае, Франсоаз Гростет, Йенс Гизеке**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква еб (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 22 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*еб) добавя се следната точка 22:*  
*„22. „нерегламентирано изхвърляне на отпадъци“ означава изхвърляне или оставяне на малки количества битови отпадъци извън предназначенията за тази цел места за предаване на отпадъци.“*

Or. de

**Изменение 501**  
**Давор Шкърлец**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква еб (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 22 (нова)



*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*еб) добавя се следната точка:*

*„22. „нерегламентирано изхвърлени отпадъци“ са отпадъци в публично достъпни селски и градски райони, включително повърхностни води или другаде в околната среда, които са неправилно изхвърлени или са резултат от неправилно управление на отпадъците;“*

Or. en

*Обосновка*

*Настоящото изменение има за цел да засили допълнително ефекта на изменение 54 на докладчика.*

## **Изменение 502**

**Миапетра Кумпула-Натри, Паво Вяйрюнен, Лиса Яконсари, Меря Кюльонен, Хейди Хаугала**

### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ев (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 23 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ев) добавя се следната точка 23:*

*„23. „задължение за дистрибуция“ е задължението на собственика на храна, подходяща за предаване, да предаде храната на друга страна. Задължението за дистрибуция може да бъде наложено на хранителни магазини, предприятия, продаващи съответните продукти, и публични и частни субекти като болници и училища. Задължението за дистрибуция е условно и става действително, ако трета страна с нестопанска цел, например благотворителна организация, желае да събира храната, подходяща за*

консумация, и да я предоставя за дистрибуция безплатно;“

Or. fi

### Изменение 503

Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет, Биргит Колин-Ланген, Елизабета Гардини

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ев (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 23 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

ев) добавя се следната точка 23:  
„23. „хранителни отпадъци“ са всички храни, предназначени за консумация от човека, които на даден етап от веригата на доставки на храни са окончателно загубени, изхвърлени или с влошено качеството. Продуктите, които са пренасочени за хранителни дарения или за фураж, не се считат за хранителни отпадъци. Ако не е намерен начин за оползотворяване на храната в кратки срокове, предвид нетрайния характер на някои продукти, продуктите, използвани за нехранителна цел при торене, компостиране или производство на биогаз, не могат да се считат за хранителни отпадъци.“

Or. xm

### Обосновка

*La prévention du gaspillage alimentaire, l'utilisation des invendus par le don ou la transformation pour l'alimentation humaine, y compris la valorisation destinée à l'alimentation animale, sont prioritaires. Toutefois, si aucune de ces destinations n'est possible notamment du fait de la dégradation des produits et donc non consommables par les êtres humains ou les animaux, ils peuvent toutefois entrer dans une logique d'économie circulaire et de lutte contre le réchauffement climatique via des valorisations énergétiques, telles que la fertilisation, le compost ou la méthanisation. Ils ne doivent donc pas être*

*comptabilisés dans le gaspillage alimentaire car source de réutilisation.*

**Изменение 504**  
**Давор Шкърлец**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ег (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 24 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ег) вмъква се следната точка:*  
*„24. „хранителни отпадъци“ са годни и негодни за консумация храни, отстранени от веригата на доставка или изхвърлени в процеса на преработка, производство, търговия на дребно и потребление, както и загуба на храни в рамките на цялата верига на производство и доставка, включително загубите при първичното производство, транспортирането и съхранението.“*

Or. en

**Изменение 505**  
**Дамяно Дзофоли, Рената Бриано, Масимо Паолучи, Елена Джентиле, Катерина Киничи**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ег (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 24 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ег) вмъква се следната точка:*  
*„24. „хранителни отпадъци“ са годни и негодни за консумация храни, отстранени от веригата на доставка или изхвърлени в процеса на преработка, производство, търговия на дребно и потребление, както и загуба на храни в рамките на цялата*

*верига на производство и доставка до потребителите, включително загубите при първичното производство, транспортирането и съхранението.“*

Or. en

#### **Изменение 506**

**Хосу Хуаристи Абаунс, Катержина Конечна, Естефания Торес Мартинес**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ег (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 24 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ег) добавя се следната точка 24:*

*„24. „хранителни отпадъци“ са годни и негодни за консумация храни, отстранени от веригата на доставка или изхвърлени в процеса на преработка, производство, търговия на дребно и потребление, както и загуба на храни в рамките на цялата верига на производство и доставка, включително загубите при първичното производство, транспортирането и съхранението.“*

Or. en

#### **Изменение 507**

**Пилар Аюсо**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ег (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 24 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ег) добавя се следната точка 24:*

*„24. „хранителни отпадъци“ са храни, изгубени в рамките на*

*веригата на доставки на храни;  
хранителните отпадъци в никакъв  
случай не включват храните, които  
са били отклонени за производството  
на материали, като биопродукти,  
правилно управлявани странични  
продукти, фуражи, или са изпратени  
за повторна дистрибуция;“*

Or. en

## **Изменение 508**

**Анна Мария Кораца Билд**

### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ег (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 24 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ег) вмъква се следната точка 24:  
„24. „хранителни отпадъци“ са  
всички храни и негодни за ядене части  
от храни, които са били отстранени  
от веригата на доставка на храни, с  
цел да бъдат оползотворени или  
обезвредени (включително чрез  
компостиране, предсеитбена  
обработка/неприбрана реколта,  
анаеробно разграждане, производство  
на биоенергия, когенерация, изгаряне,  
депониране в канализация или  
сметище, или изхвърляне в морето).“*

Or. en

### *Обосновка*

*Това е официалното определение, използвано от FUSIONS (Използване на храните за социални иновации чрез оптимизиране на стратегиите за предотвратяване на отпадъците) <http://www.eu-fusions.org/index.php/about-food-waste/280-food-waste-definition>*

## **Изменение 509**

**Хосу Хуаристи Абаунс, Естефания Торес Мартинес**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ед (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 25 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ед) вмъква се следната точка:*  
*„25. „обеззаразяване“ е всяка дейност, която се състои от премахване или третиране на нежеланите опасни компоненти или замърсители от отпадъци или, ако това не е възможно от техническа или икономическа гледна точка, третиране на отпадъците по начин, който унищожават замърсителите;“*

Or. en

**Изменение 510**

**Пилар Аюсо**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ее (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 26

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ее) вмъква се следната точка 26:*  
*„26. „остатъчни отпадъци“ са отпадъци в резултат на дейност по обработка или оползотворяване, включително рециклиране, след която не може да се извърши последващо оползотворяване и вследствие на която тези отпадъци трябва да се обезвредят;“*

Or. en

**Изменение 511**  
**Соледад Кабесон Руис, Инес Аяла Сендер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ее (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 26 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ее) добавя се следната точка 26:*  
*„26. „остатъчни отпадъци“ са отпадъци в резултат на дейност по обработка или оползотворяване, включително рециклиране, след която не може да се извърши последващо оползотворяване и вследствие на която тези отпадъци трябва да се обезвредят;“*

Or. en

*Обосновка*

*Следва да се обмисли въвеждане на определение за остатъчни отпадъци с цел по-добро обозначаване на процеса, чрез който годните за рециклиране материали могат действително да бъдат оползотворени или рециклирани. Рециклирането е многостепенен процес, в хода на който се извършват разнообразни дейности за извличане на годните за рециклиране материали от отпадъците. Остатъчни отпадъци следва да възникват, когато материалите не могат да бъдат оползотворени, нито рециклирани с наличните понастоящем технологии.*

**Изменение 512**  
**Пилар Аюсо**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква еж (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 3 – точка 27 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*еж) вмъква се следната точка 27:*  
*„27. „разширена отговорност на производителя“ означава оперативната и финансовата отговорност на производителя за*

*дейностите по разделното събиране, сортирането и обработката, които са необходими, за да могат държавите членки да постигат целите на Съюза в областта на отпадъците и да повишават степента на повторно използване и рециклиране. Производителите могат да прехвърлят индивидуалната отговорност в колективна, като създадат и управляват работещи от тяхно име организации за отговорност на потребителя с нестопанска цел;*

Or. en

### **Изменение 513**

**Соледад Кабесон Руис, Инес Аяла Сендер**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква еж (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 27 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*еж) вмъква се следната точка 27:*

*„27. „разширена отговорност на производителя“ означава оперативната и финансовата отговорност на производителя за дейностите по разделното събиране, сортирането и обработката, които са необходими, за да могат държавите членки да постигат целите на Съюза в областта на отпадъците и да повишават степента на повторно използване и рециклиране.; Производителите могат да прехвърлят индивидуалната отговорност в колективна, като създадат и управляват работещи от тяхно име организации за отговорност на потребителя с нестопанска цел;*



### Обосновка

*Producers and importers, as well as the organizations running EPR schemes on their behalf, and Producer Responsibility Organizations (PROs), should always bear both operational and financial responsibilities. Under current EU waste legislation, in most Member States recycling targets are binding for PROs and supervised by national competent authorities. It is therefore essential that producers, importers and PROs, that are obliged to comply with recycling targets, are able to control, on the operational level, the processes linked to achieving the targets. Without this supervision and control, PROs would expose themselves to a financial risk, resulting from non-compliance, based on other parties' actions. The above does not imply that producers and importers, or their PROs, should be the sole operationally responsible actors for the collection of municipal waste. Roles and responsibilities with regards to the practical organization of waste management should be clearly defined by legislation so that both local authorities and EPR schemes become operationally responsible for it. In parallel, producers - and the PROs implementing EPR on their behalf – have a public mission serving the collective interest that is better addressed through non-profit models. Their ultimate goal is to achieve a sustainable production and consumption-based society. Hence, EPR schemes enable a circular economy, through balancing cost with environmental performance, at the heart of a genuine public-private partnership. For this reason, this non-profit character should be recognised within EU legislation.*

#### Изменение 514

**Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет**

#### Предложение за директива

**Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква ез (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – точка 29 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**ез) добавя се следната точка 28:**  
**„28. „икономически инструменти“ са всички инструменти, схеми или мерки, прилагани от държава членка или група от държави членки, за насърчаване на използването на вторични суровини, получени от повторна употреба и рециклиране.“**

Or. xm

#### Изменение 515

**Давор Шкърлец, Мишел Ривази, Паскал Дюран**

## Предложение за директива

### Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква еи (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 3 – параграф 1 – точка 30 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*еи) вмъква се следната точка 29:  
„29. „планирано остаряване“ са всички техники, чрез които даден производител се опитва умишлено да намали периода на експлоатация на даден продукт, пуснат на пазара;“*

Or. en

### *Обосновка*

*Определението за планирано остаряване следва да бъде въведено от съображения за правна сигурност като основа за съответните специфични разпоредби.*

## Изменение 516

Сирпа Пиетикяйнен

## Предложение за директива

### Член 1 – параграф 1 – точка 2а (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 4 – параграф 2 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*„При прилагането на посочената в параграф 1 йерархия на отпадъците, държавите членки предприемат мерки за насърчаване на вариантите, които **обезпечават** най-благоприятните за околната среда резултати като цяло. **Това може да наложи** специфични потоци от отпадъци да се отклонят от йерархията, **когато това се основава на съображения, свързани с** жизнения цикъл на **отпадъците, във връзка с цялостното въздействие на***

*2а) В член 4, параграф 2 първата алинея се заменя със следното:*

*„При прилагането на посочената в параграф 1 йерархия на отпадъците, държавите членки предприемат мерки за насърчаване на вариантите, които **да обезпечат** най-благоприятните за околната среда резултати като цяло. Специфични потоци от отпадъци **могат** да се отклонят от йерархията **само при условие че йерархията не се заобикаля и че е доказано, че „отпадъците“, използвани за цели с по-висока стойност, не се насочват към друга***

*образуването и управлението на такива отпадъци.“*

*употреба. Всяко отклонение от йерархията на отпадъците се обосновава с научни доказателства, оценки на въздействието и на жизнения цикъл, сочещи, че като цяло нетната полза за околната среда, вътрешния пазар и обществото е положителна и че използването на материали/вещества за цели с по-висока стойност не е изложено на опасност.“*

Or. en

#### *Обосновка*

*Това изменение има за цел да укрепи принципа на йерархията на отпадъците и да подчертае, че материалите/веществата следва, когато това е технически и икономически осъществимо, най-напред да бъдат използвани за цели с по-висока добавена стойност, преди да бъдат евентуално насочени към употреба на по-ниските нива в йерархията на отпадъците, например за производство на биоенергия и биогорива.*

#### **Изменение 517** **Меря Кюльонен**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 2а (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 4 – параграф 2 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

При прилагането на посочената в параграф 1 йерархия на отпадъците, държавите членки предприемат мерки за насърчаване на вариантите, които обезпечават най-благоприятните за околната среда резултати като цяло. **Това може да наложи** специфични потоци от отпадъци да се отклонят от йерархията, **когато това се основава на съображения, свързани с** жизнения цикъл на **отпадъците, във връзка с цялостното въздействие на**

*Изменение*

**2а) В член 4, параграф 2 първата алинея се заменя със следното:**

При прилагането на посочената в параграф 1 йерархия на отпадъците, държавите членки предприемат мерки за насърчаване на вариантите, които обезпечават най-благоприятните за околната среда резултати като цяло. Специфични потоци от отпадъци **могат** да се отклонят от йерархията **само при условие че йерархията не се заобикаля и че е доказано, че „отпадъците“, използвани за цели с по-висока стойност, не се насочват към друга**

**образуването и управлението на такива отпадъци.**

**употреба. Всяко отклонение от йерархията на отпадъците се обосновава с научни доказателства, оценки на въздействието и на жизнения цикъл, сочещи, че като цяло нетната полза за околната среда, вътрешния пазар и обществото е положителна и че използването на материали/вещества за цели с по-висока стойност не е изложено на опасност.**

Or. en

#### *Обосновка*

*The European Commission's proposal to maintain the well established waste hierarchy as it is articulated in the current WFD as well as its proposal to strengthen Member States' compliance with the waste hierarchy should be supported. Any tampering or circumvention of the waste hierarchy should be prevented as it would inevitably open the door for incorrect classifications of materials/substances as wastes (residues) where they in fact are by-products (products) already used for higher value purposes contributing to the objectives of the EU environment, climate and bio-economy policies. The suggested amendment would reinforce the principle, that materials/substances should, where technically and economically feasible, first be used for upgraded higher added value purposes before they are possibly promoted into uses at the lower levels of the waste hierarchy, for example, for production of bioenergy or biofuels. This would also be in line with the European Commission's proposal to amend the by-product definition in Article 5 (1), which turns around the old presumption, that a material/substance is a waste (residue) unless it is proven to be a by-product (product), so that it instead accurately reflects the existing situation in the market, with a presumption that a material/substance is a by-product (product), unless it is proven to be waste (residue).*

#### **Изменение 518**

**Хосу Хуаристи Абаунс, Естефания Торес Мартинес**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2а (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 4 – параграф 2 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

„При прилагането на посочената в параграф 1 йерархия на отпадъците,

**2а) В член 4, параграф 2 първата алинея се заменя със следния текст:**

„При прилагането на посочената в параграф 1 йерархия на отпадъците,

държавите членки предприемат мерки за насърчаване на вариантите, които обезпечават най-благоприятните за околната среда резултати като цяло. Това може да наложи специфични потоци от отпадъци да се отклонят от йерархията, когато това се основава на съображения, свързани с жизнения цикъл на отпадъците, във връзка с цялостното въздействие на образуването и управлението на такива отпадъци.“

държавите членки предприемат мерки за насърчаване на вариантите, които обезпечават най-благоприятните за околната среда резултати като цяло, **като се отчита въздействието върху околната среда на материалите в края на тяхната експлоатация и при нерегламентираното им изхвърляне.** Това може да наложи специфични потоци от отпадъци да се отклонят от йерархията, когато това се основава на съображения, свързани с жизнения цикъл на отпадъците, във връзка с цялостното въздействие на образуването и управлението на такива отпадъци. **Това може да наложи някои отпадъци да преминат през процес на обеззаразяване преди понататъшната им обработка.“**

Or. en

## **Изменение 519**

**Хосу Хуаристи Абаунс, Естефания Торес Мартинес**

### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 2б (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

**Член 4 – параграф 2 – алинея 2а (нова)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**2б) В член 4, параграф 2, се добавя следната втора алинея:**

**Смесените отпадъци или разделно събираните отпадъци се сортират преди оползотворяването им за получаване на енергия или окончателното им депониране в сметище, за да се подпомогне ефективното извличане на годни за рециклиране материали и да се стабилизира останалата биоразградима фракция.**

**В конкретния случай на разделно събирани биологични отпадъци, насочването им към компостиране и**

*други процеси, които използват биоразградимите отпадъци като изключителна суровина, се разрешава, при условие че качеството на разделното събиране е сертифицирано в съответствие с изискванията на съответните инсталации.*

Or. en

## **Изменение 520**

**Йенс Гизеке, Херберт Ройл**

### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 3**

Директива 2008/98/ЕО

Член 4 – параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**3) в член 4 се добавя следният параграф 3:**

**заличава се**

**3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.**

**Държавите членки представят на Комисията доклад за специфичните инструменти, въведени в съответствие с настоящия параграф, не по-късно от [добавете дата — осемнадесет месеца след влизането в сила на настоящата директива] и на всеки пет години след тази дата.**

Or. de

### *Обосновка*

*Към момента начините за управление на отпадъците в промишлеността в много държави членки вече са съобразени с йерархията на отпадъците. Изискваните инструменти не носят допълнителна екологична добавена стойност в това отношение и могат да доведат до ненужна, нарушаваща конкуренцията допълнителна тежест при управлението на отпадъците във въпросния промишлен*

отрасъл. Вместо това следва да се подсили изпълнението и прилагането на съществуващата Рамкова директива за отпадъците в държавите членки.

#### Изменение 521

Жан-Франсоа Жалк, Мирей Д'Орнано, Силви Годен, Матео Салвини

#### Предложение за директива

#### Член 1 – параграф 1 – точка 3

Директива 2000/98/ЕО

Член 4 – параграф 3 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.

*Изменение*

3. Държавите членки **могат да** използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.

Or. en

#### Изменение 522

Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви

#### Предложение за директива

#### Член 1 – параграф 1 – точка 3

Директива 2008/98/ЕО

Член 4 – параграф 3 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

Държавите членки **използват** подходящи **икономически инструменти, за да предоставят** стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.

*Изменение*

Държавите членки **гарантират, че ценообразуването на дейностите по обработка на отпадъците предоставя** подходящи стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.  
**Икономическите инструменти в подкрепа на това включват:**

**а) постепенно увеличаване на таксите за депониране за всички категории отпадъци (битови, инертни и др.);**

**б) въвеждане или увеличаване на такси за изгаряне на отпадъци;**

- в) постепенно разширяване до цялата територия на държавите членки на системите, работещи на принципа „платиаш повече, ако изхвърляш повече“;*
- г) екологични такси или усъвършенствани такси за обезвреждане, които да се прилагат за специфични продукти, по отношение на които не се прилагат схеми за отговорност на производителя;*
- д) пазарни ограничения за продукти и опаковки за еднократна употреба и негодни за рециклиране продукти и опаковки;*
- е) схеми за обратно изкупуване и други схеми, които да насърчават причинителите на битови отпадъци и икономическите оператори да намаляват, употребяват повторно и рециклират отпадъците си;*
- ж) мерки за намаляване на ДДС за продукти, годни за повторна употреба и рециклиране; както и*
- з) мерки за премахване на вредните субсидии, които не са в съответствие с йерархията на отпадъците.*

Or. en

### **Изменение 523**

**Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 3**

Директива 2008/98/ЕО

Член 4 – параграф 3 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на

*Изменение*

3. Държавите членки **могат да** използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на



отпадъците.

отпадъците, *да оптимизират използването на суровини, получени чрез рециклиране, и да компенсират разликите в цените на неизползваните суровини. Тези икономически инструменти трябва по-специално да целят:*

- *насърчаване използването на суровини, получени чрез рециклиране;*
- *възнаграждаване на ползите за околната среда от суровините, получени чрез рециклиране, като икономия на енергия и намаляване на емисии;*
- *насърчаване повторната употреба и рециклирането на материалите.*

Or. fr

#### Обосновка

*В контекст на спад на цените на петрола и на неизползваните суровини, рециклираните суровини могат да се окажат по-неконкурентоспособни от неизползваните суровини. Следователно би било целесъобразно да се предвиди подкрепа за сектора чрез въвеждане на икономически инструменти, които биха насърчили използването на вторични суровини, по-специално, за да се компенсират разликите в цените и да се насърчат техните пазари.*

#### Изменение 524

Хосу Хуаристи Абаунс, Естефания Торес Мартинес

#### Предложение за директива

**Член 1 – параграф 1 – точка 3**

Директива 2008/98/ЕО

Член 4 – параграф 3 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки **използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят** стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.

*Изменение*

3. Държавите членки **гарантират, че ценообразуването на дейностите по обработка на отпадъците предоставя** стимули за прилагането на йерархията на отпадъците, **за повторната употреба на продуктите**

*и за използването на вторични суровини.*

Or. en

**Изменение 525**  
**Давор Шкърлец**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 3**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 4 – параграф 3 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.

*Изменение*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за **използването на вторични суровини и** за прилагането на йерархията на отпадъците, **на първо място като насърчават изпълнението на програмите за предотвратяване на отпадъци, посочени в член 29, но също така и като подпомагат дейностите, насочени към постигане на целите на подготовката за повторна употреба и рециклиране, посочени в член 11, параграф 2.**

Or. en

*Обосновка*

*Настоящото изменение има за цел да засили допълнително ефекта на изменение 59 на докладчика. Важно е да се създадат силни и устойчиви пазари за вторични суровини. Повишаването на стандартите за качество само по себе си няма да създаде търсене на вторични суровини.*

**Изменение 526**  
**Карл-Хайнц Флоренц**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 3**

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.

*Изменение*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците. **Държавите членки гарантират, че разпределянето на всички средствата от ЕС е съобразено с йерархията на отпадъците и че инвестициите в управлението на отпадъците дават приоритет на челните редове в йерархията на отпадъците (предотвратяване, повторна употреба, подготовка за повторна употреба и рециклиране).**

Or. en

*Обосновка*

*Важно е европейските фондове да се използват за гарантиране на движение към горните редове в йерархията на отпадъците. Понастоящем голяма част от средствата от ЕС се използват за депониране в сметища, което е най-ниското ниво от йерархията на отпадъците. За да се постигне истинска кръгова икономика, всички средства от ЕС трябва приоритетно да се отпускат за челните редове в йерархията на отпадъците.*

**Изменение 527**  
**Марк Демесмакер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 3**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 4 – параграф 3 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на

*Изменение*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, **включително зелени обществени поръчки**, за да предоставят стимули за

отпадъците.

прилагането на йерархията на отпадъците **и да насърчат използването на вторични суровини. Комисията активно подпомага и улеснява обмена на информация и най-добри практики между държавите членки в тази област.**

Or. en

#### Обосновка

*Обществените поръчки са важен лост за иновативните бизнес модели. Обменът на най-добри практики ще даде възможност на водещите участници да подобрят своето представяне, както и на държавите членки да постигнат напредък в кратки срокове.*

#### Изменение 528

**Хосе Бланко Лопес, Соледад Кабесон Руис, Инмакулада Родригес-Пинеро Фернандес**

#### Предложение за директива

**Член 1 – параграф 1 – точка 3**

Директива 2008/98/ЕО

Член 4 – параграф 3 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.

*Изменение*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците, **като насърчават изпълнението на програмите за предотвратяване на отпадъци, посочени в член 29, и изпълнението на целите в областта на повторната употреба и рециклирането, посочени в член 11, параграф 2.**

Or. es

#### Изменение 529

**Нилс Турвалдс, Фредрик Федерлей, Гербен-Ян Гербранди, Катрин Биърдър, Фредерик Рийс, Улрике Мюлер, Анели Ятенмяки, Ян Хойтема, Жузе Инасну**

**Фария, Павел Теличка**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 3**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 4 – параграф 3 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.

*Изменение*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти **и други мерки**, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците, **с цел да се допринесе за целите, определени в настоящата директивата. В приложение IVa са предоставени примери за такива инструменти и мерки.**

Or. en

**Изменение 530**

**Симона Бонафе, Масимо Паолучи, Дамяно Дзофоли, Рената Бриано, Никола Капуто, Катерина Киничи, Елена Джентиле**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 3**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 4 – параграф 3 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.

*Изменение*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти **и мерки, както са посочени в приложение IVa**, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.

Or. en

**Изменение 531**

**Сирпа Пиетикяйнен**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 3**

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.

*Изменение*

3. Държавите членки използват подходящи икономически инструменти, за да предоставят стимули за прилагането на йерархията на отпадъците.

***Тези инструменти включват най-малко:***

- постепенно увеличаване на таксите за депониране за всички категории отпадъци;***
- въвеждане или увеличаване на таксите за изгаряне и/или конкретни забрани за изгаряне на годни за рециклиране отпадъци;***
- постепенно разширяване до цялата територия на държавите членки на системите, работещи на принципа „платиш повече, ако изхвърляш повече“;***
- екологични такси или усъвършенствани такси за обезвреждане, които да се прилагат за специфични продукти, по отношение на които не се прилагат схеми за отговорност на производителя;***
- схеми за обратно изкупуване и други схеми, които да насърчават причинителите на битови отпадъци да намаляват, употребяват повторно и рециклират отпадъците си;***
- икономически стимули за местните органи, с които да се насърчават предотвратяването на отпадъците и развитието и по-широкото използване на схемите за разделно събиране,***
- мерки за подпомагане на субектите, извършващи дейност във връзка с повторната употреба, както***

**и**

**– мерки за премахване на вредните субсидии, които не са в съответствие с йерархията на отпадъците.**

Or. en

**Изменение 532**  
**Карл-Хайнц Флоренц**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 3**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 4 – параграф 3 – алинея 1а (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***Държавите членки създават системи от такси, за да се гарантират цялостното финансиране на инфраструктурата за управление на битовите отпадъци, която е необходима за прилагането на настоящата директива.***

Or. en

*Обосновка*

*Само въвеждането и оптимизирането на таксите за депониране (особено на битовите отпадъци) гарантира устойчивото финансиране на инфраструктурата за управление на отпадъците и нейната работа. Това включва събиране и, когато е необходимо, сортиране, както и рециклиране, оползотворяване на енергия и обезвреждане на отпадъците. Следователно има нужда от повече конкретика в този смисъл. Това обаче не изключва частните услуги за управление на отпадъците.*

**Изменение 533**  
**Жан-Франсоа Жалк, Мирей Д'Орнано, Силви Годен, Матео Салвини**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 3**  
Директива 2000/98/ЕО  
Член 4 – параграф 3 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

Държавите членки представят на Комисията доклад за специфичните инструменти, въведени в съответствие с настоящия параграф, не по-късно от [добавете дата — **осемнадесет** месеца след влизането в сила на настоящата директива] и на всеки пет години след тази дата.“;

*Изменение*

Държавите членки представят на Комисията доклад за специфичните инструменти, въведени в съответствие с настоящия параграф, не по-късно от [добавете дата — **тридесет и шест** месеца след влизането в сила на настоящата директива] и на всеки пет години след тази дата.“;

Or. en

**Изменение 534**  
**Давор Шкърлец**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 3**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 4 – параграф 3 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

Държавите членки представят на Комисията доклад за специфичните инструменти, въведени в съответствие с настоящия параграф, не по-късно от [добавете дата — осемнадесет месеца след влизането в сила на настоящата директива] и на всеки **пет** години след тази дата.

*Изменение*

Държавите членки представят на Комисията доклад за специфичните инструменти, въведени в съответствие с настоящия параграф, не по-късно от [добавете дата — осемнадесет месеца след влизането в сила на настоящата директива] и на всеки **три** години след тази дата. **Списъкът на примерните икономически инструменти е посочен в приложение IVa.**

Or. en

*Обосновка*

*Настоящото изменение има за цел да засили допълнително ефекта на изменение 59 на докладчика.*

**Изменение 535**  
**Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви**



**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 3**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 4 – параграф 3 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

Държавите членки представят на Комисията доклад за специфичните инструменти, въведени в съответствие с настоящия параграф, не по-късно от **[добавете дата — осемнадесет** месеца след влизането в сила на настоящата директива] и на всеки **пет** години след тази дата.

*Изменение*

Държавите членки представят на Комисията доклад за специфичните инструменти, въведени в съответствие с настоящия параграф, не по-късно от **18** месеца след влизането в сила на настоящата директива и на всеки **три** години след тази дата.

Or. en

**Изменение 536**  
**Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 3а (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 4 – параграф 3а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**3а) В член 4 се вмъква следният параграф 3а:**

**„3а В допълнение към установената йерархия на отпадъците се прилага конкретна йерархия на хранителните отпадъци като приоритет в областта на предотвратяването на хранителните отпадъци и на регулаторната политика, както следва:**

**а) предотвратяване/намаляване на източниците (чрез обществени поръчки);**

**б) запазване на годната за консумация храна, като се дава приоритет на храните, предназначени за консумация от хора, пред фуражните продукти;**

- в) *колективно и домашно компостиране;*
- г) *централизирано компостиране;*
- д) *централизирано анаеробно разграждане;*
- е) *механична биологична обработка на смесени отпадъци;*“

Or. en

**Изменение 537**  
**Марк Демесмакер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 3а (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 4 – параграф 3а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**3а) В член 4 се вмъква следният параграф 3а:**

**„3а. Държавите членки прилагат старателно йерархията на отпадъците, за да се засили истинският преход към кръгова икономика. За целта държавите членки използват правилно европейските структурни и инвестиционни фондове, като насърчават предотвратяването, рециклирането и повторната употреба и преустановяват използването на средствата от тези фондове за изгаряне или депониране.“**

Or. en

*Обосновка*

*Ако Комисията и държавите членки са наистина решени да преминат към кръгова икономика, следва да се даде ясен сигнал, че европейските структурни фондове следва да се използват за подобряване на първите три нива в йерархията на отпадъците.*

## Изменение 538

Нилс Турвалдс, Фредрик Федерлей, Гербен-Ян Гербранди, Катрин Биърдър, Фредерик Рийс, Улрике Мюлер, Анели Ятенмяки, Гезине Майснер, Ян Хойтема, Ясенко Селимович, Жузе Инасиу Фария, Павел Теличка

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 3а (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 4 – параграф 3а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**3а) В член 4 се вмъква следният параграф 3а:**

**„3а. Държавите членки насърчават обмена на информация и споделянето на най-добри практики във връзка с инструментите и стимулите, използвани съгласно параграф 3, за да се ускори постигането на целите, определени в член 4.“**

Or. en

## Изменение 539

Дамяно Дзофоли, Рената Бриано, Масимо Паолучи, Елена Джентиле, Катерина Киничи, Симона Бонафе

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 3а (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 4 – параграф 3а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**3а) В член 4 се вмъква следният параграф 3а:**

**„3а. В допълнение към установената йерархия на отпадъците, посочена в параграф 1, се прилага и следната конкретна йерархия на хранителните отпадъци като приоритетен ред в областта на предотвратяването на хранителните**

*отпадъци и на законодателството и политиката в областта на управлението:*

- а) предотвратяване на източниците;*
- б) запазване на годната за консумация храна, като се дава приоритет на храните, предназначени за консумация от хора, пред фуражните продукти или биохимичната преработка;*
- в) домашно компостиране и/или превръщане в други продукти;*
- г) централизирано компостиране или анаеробно разграждане;*
- д) механична биологична обработка на смесени отпадъци;“*

Or. en

#### **Изменение 540**

**Хосу Хуаристи Абаунс, Катержина Конечна, Естефания Торес Мартинес**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 3а (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 4 – параграф 3а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*3а) В член 4 се добавя следният параграф 3а:*

*„3а. В допълнение към установената йерархия на отпадъците се прилага конкретна йерархия на хранителните отпадъци като приоритет в областта на предотвратяването на хранителните отпадъци и на регулаторната политика, както следва:*

- а) предотвратяване/намаляване на източниците (чрез обществени поръчки);*
- б) запазване на годната за*

*консумация храна, като се дава приоритет на храните, предназначени за консумация от хора, пред фуражните продукти;*

*в) домашно компостиране и/или превръщане в други продукти;*

*г) централизирано компостиране или анаеробно разграждане;*

*д) механична биологична обработка на смесени отпадъци;*

*е) депониране/изгаряне.“*

Or. en

#### **Изменение 541**

**Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква -а (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – заглавие

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*-а) заглавието на член 5 се заменя със следното:*

*„Странични продукти“*

*„Вещества или предмети, които нямат статус на отпадъци“*

Or. fr

#### *Обосновка*

*Понятието „страничен продукт“ е двусмислено, което би могло да доведе до грешки при тълкуването на законодателството. С тази промяна се цели да се предостави правна сигурност за икономическите оператори.*

#### **Изменение 542**

**Анджей Гжиб**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква а**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 1 – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) в параграф 1 въвеждащото изречение се заменя със следното:** **заличава се**

**„1. Държавите членки гарантират, че вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, ако са спазени следните условия:“**

Or. en

*Обосновка*

*Решението за това какво следва да се разглежда като отпадък принадлежи на притежателя на веществото/предмета. Понятието страничен продукт идва от определението за отпадък (и от решенията на Съда на Европейския съюз). Ето защо всеки опит за обвързване на притежателя с такова решение е в противоречие с определението за отпадък. Отворената структура на параграфа изчиства съмненията относно способността за контрол/изпълнение в предложението на Комисията.*

### **Изменение 543**

**Ядвига Вишнеvsка, Болеслав Г. Пеха**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква а**

**Директива 2008/98/ЕО**

**Член 5 – параграф 1 – уводна част**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) в параграф 1 въвеждащото изречение се заменя със следното:** **заличава се**

**„1. Държавите членки гарантират, че вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, ако са спазени следните**

условия:“

Or. pl

*Обосновка*

*Настоящата директива оставя въпроса за признаването на тези вещества или продукти като странични в ръцете на производителите и това следва да остане така, тъй като не е възможно да се гарантира, че всички ситуации са идентични. Нужна е известна гъвкавост.*

**Изменение 544**

**Йенс Гизеке, Херберт Ройл**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква а**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 1 – встъпителна част

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*а) в параграф 1 въвеждащото изречение се заменя със следното: „*

*заличава се*

*„1. Държавите членки гарантират, че вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, ако са спазени следните условия: “*

Or. de

*Обосновка*

*Необходимо е единно виждане на ЕС по отношение на свойствата на страничните продукти, което не трябва да бъде в противоречие с уредбата и целите на Регламента REACH. Досегашната свобода на предприятията по отношение на прилагането на определенията за страничен продукт не трябва да бъде ограничавана чрез възможност за въвеждане на нови критерии и (технически) разпоредби в областта на страничните продукти и съответните дейности на предприятията за предотвратяване на отпадъци не трябва да се затрудняват.*

**Изменение 545**  
**Хосу Хуаристи Абаунс**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 5 – параграф 1 – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

1. **Държавите членки** **гарантират, че** вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, ако са спазени следните условия:

*Изменение*

1. Вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, ако са спазени следните условия:

Or. en

**Изменение 546**  
**Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 5 – параграф 1 – встъпителна част

*Текст, предложен от Комисията*

1. **Държавите членки** **гарантират, че** вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не **се считат за** отпадъци, **а за странични продукти**, ако са спазени следните условия:

*Изменение*

1. Вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не **са** отпадъци, ако са спазени следните условия:

Or. fr

*Обосновка*

*Понятието „страничен продукт“ е двусмислено, което би могло да доведе до грешки при тълкуването на законодателството. С тази промяна се цели да се предостави*



*правна сигурност за икономическите оператори.*

## **Изменение 547**

**Елизабета Гардини**

### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква а**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 1 – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

1. **Държавите членки** *гарантират, че* вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, ако са спазени следните условия:

*Изменение*

1. Вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, ако са спазени следните условия:

Or. en

## **Изменение 548**

**Марк Демесмакер**

### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква а**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 1 – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

1. **Държавите членки** *гарантират, че* вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, ако са спазени следните условия:

*Изменение*

1. Вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, ако са спазени следните условия:

Or. en

## Обосновка

*Хармонизираните критерии за странични продукти следва да са общото правило. В отсъствието на европейски критерии държавите членки могат да решават за всеки отделен случай.*

### **Изменение 549** **Меря Кюльонен**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 5 – параграф 1 – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

1. Държавите членки гарантират, че вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, ако са спазени следните условия:

*Изменение*

1. Държавите членки гарантират, че вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, **и по този начин попадат в категорията на продуктите**, ако са спазени следните условия:

Or. en

## Обосновка

*За да се гарантира допълнително целта за хармонизиране и опростяване на правната рамка относно страничните продукти, предложената в член 5, параграф 1 формулировка следва ясно да потвърждава, че понятието страничен продукт влиза в категорията на продуктите. Това вече следва от позоваване 22 от съществуващата Рамкова директива за отпадъците и е посочено в раздел 2.2.2. от Съобщението на Комисията относно отпадъците и страничните продукти.*

### **Изменение 550** **Сирпа Пиетикяйнен**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 5 – параграф 1 – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

1. Държавите членки гарантират, че вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, ако са спазени следните условия:

*Изменение*

1. Държавите членки гарантират, че вещество или предмет, които са резултат от производствен процес, чиято основна цел не е производството на това вещество или предмет, не се считат за отпадъци, а за странични продукти, **и по този начин попадат в категорията на продуктите**, ако са спазени следните условия:

Or. en

*Обосновка*

*За да се гарантира допълнително целта за хармонизиране и опростяване на правната рамка относно страничните продукти, този член следва ясно да потвърждава, че понятието страничен продукт влиза в категорията на продуктите.*

## **Изменение 551**

### **Марк Демесмакер**

#### **Предложение за директива**

#### **Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква аа (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 1 – буква б

*Текст, предложен от Комисията*

**„б) веществото или предметът могат да се използват пряко без по-нататъшна обработка, различна от обичайната промишлена практика;“**

*Изменение*

**аа) в параграф 1 буква б) се заличава;**

Or. en

*Обосновка*

*Важно е да се насърчи и улесни промишлената симбиоза, която има потенциал да засили ефективното използване на ресурсите по законен начин. Настоящите условия в член 5 са изправени пред сериозни тълкувателни проблеми, което в известна степен*

затруднява промишлената симбиоза. Ето защо условията следва да бъдат отворени за преглед и подобряване.

## Изменение 552

Марк Демесмакер

### Предложение за директива

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква аб (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 1 – буква в

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**аб) в параграф 1 буква в) се заличава;**

**„в) веществото или предметът са произведени като неразделна част от производствен процес; и“**

Or. en

### *Обосновка*

*Важно е да се насърчи и улесни промишлената симбиоза, която има потенциал да засили ефективното използване на ресурсите по законен начин. Настоящите условия в член 5 са изправени пред сериозни тълкувателни проблеми, което в известна степен затруднява промишлената симбиоза. Ето защо условията следва да бъдат отворени за преглед и подобряване.*

## Изменение 553

Марк Демесмакер

### Предложение за директива

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква ав (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 1 – буква г

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**ав) в параграф 1 буква г) се заменя със следното:**

г) по-нататъшната употреба е законна, т.е. веществото или предметът отговарят на всички съответни продукти, екологични и свързани със

г) по-нататъшната употреба е законна, т.е. веществото или предметът отговарят на всички съответни продукти, екологични и свързани със

защитата на човешкото здраве изисквания, съобразени с конкретната им употреба, и няма да доведат до цялостно вредно въздействие върху околната среда или човешкото здраве.

защитата на човешкото здраве изисквания, съобразени с конкретната им употреба, и няма да доведат до цялостно вредно въздействие върху околната среда или човешкото здраве, **или върху ефективното използване на ресурсите в съответствие с йерархията на отпадъците, посочена в член 4.**

Or. en

#### *Обосновка*

*Важно е да се насърчи и улесни промишлената симбиоза, която има потенциал да засили ефективното използване на ресурсите по законен начин. Настоящите условия в член 5 са изправени пред сериозни тълкувателни проблеми, което в известна степен затруднява промишлената симбиоза. Ето защо условията следва да бъдат отворени за преглед и подобряване.*

#### **Изменение 554**

**Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква аа (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 1а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**аа) добавя се следният параграф 1а:**

**„1а. Вещества или предмети, получени в резултат от производствен процес, изцяло или частично използващ отпадъци като суровина, не се считат за отпадъци, когато съответното вещество или предмет, има характеристики, сравними с тези на веществото или предмета, които биха били произведени без използване на отпадъчни материали. Процес, чиято основна цел е преработване на отпадъци, не се счита за производствен процес по смисъла на**

*настоящия параграф.“*

Or. xт

*Обосновка*

*Понятието „ страничен продукт “ е неясно и това може да доведе до грешки при тълкуването на законодателството. Настоящото изменение цели да предостави на икономическите оператори правна сигурност, основаваща се на съдебната практика – дело C-444/00 Mayor Parry Recycling Ltd.*

**Изменение 555**

**Соледад Кабесон Руис**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – буква аа (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 1а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*аа) добавя се следният параграф 1а:*

*1а. Относно прилагането на параграф 1г Комисията приема правила относно начините за определяне на законосъобразността на по-нататъшната употреба на даден страничен продукт. Тези правила включват начини, позволяващи на производителите на странични продукти да докажат, че веществото или предметът отговарят на всички съответни продуктови, екологични и свързани със защитата на човешкото здраве изисквания, съобразени с конкретната им употреба, и няма да доведат до цялостно вредно въздействие върху околната среда или човешкото здраве. Основният инструмент за тази цел трябва да са съществуващите правила за гарантиране на висока степен на защита на човешкото здраве и околната среда.*

Or. en

## Обосновка

Използването на странични продукти след 8-годишен период на прилагане на директивата е почти нищожно. Това се дължи на несъответствия и съмнения относно тълкуването по-специално на критерия, свързан с изискванията за опазване на околната среда и здравето. REACH е основният регламент в Европа, с който се гарантира висока степен на защита на човешкото здраве и околната среда. За да се избегнат двойното регламентиране и различните тълкувания, които биха довели до несъответствия между държавите членки, трябва да се разработят ясни насоки относно тълкуването на параграф 1г. Тези насоки трябва да се основават на спазването на регламента REACH.

### Изменение 556

Анжелик Дьолае

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква б

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

б) параграф 2 се *заменя със следното:*

б) параграф 2 се *заличава;*

**„2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети.“;**

Or. fr

## Обосновка

С този параграф се дублират вече съществуващи процедури, което би могло да наруши свободното движение на стоки, ако се определят критерии, различни от тези в законодателството относно продуктите.

### Изменение 557

Жан-Франсоа Жалк, Мирей Д'Орнано, Силви Годен, Матео Салвини

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 5 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

б) параграф 2 се заменя със следното:

**„2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети.“;**

*Изменение*

б) параграф 2 се **заличава**;

Or. en

**Изменение 558**  
**Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 5 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

б) параграф 2 се заменя със следното:

**„2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети.“;**

*Изменение*

б) параграф 2 се **заличава**;

Or. en

**Изменение 559**  
**Катержина Конечна**



**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 5 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети.

*Изменение*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети **и заедно с държавите членки да съдейства за гарантирането на общо разбиране на правилата относно страничните продукти. Тези подробни критерии рационализират взаимодействията между условията в параграф 1 и в съществуващото законодателство и отразяват основната презумпция, че пазарният достъп до продуктите или предметите, класифицирани като странични продукти, следва да се стимулира. При разработването на подробните критерии следва да се даде приоритет на съществуващите ситуации на промишлена симбиоза.**

Or. en

*Обосновка*

*The application of the same by-product criteria across the EU is an essential ingredient in shifting from waste to resource management. However, these detailed criteria shall always work in ensuring the final goal of the Circular Economy: therefore the criteria should always work in favour of granting by-product status to co-generated industrial materials (e.g. ferrous slag) and ensure them a access to the market. Those criteria should simplify the interactions between the by-products conditions and the existing legislations as the REACH amongst others. As an example, the ferrous slag from the steel sector has been registered a substance under the REACH not showing any hazard or harmful properties for the health and the environment. This outcome and the REACH registration should be considered as valuable elements in fulfilling the conditions contained in the Article 5.*

## Изменение 560

Пилар Аюсо

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква б

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети.

*Изменение*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети. ***Тези подробни критерии дават приоритет на съществуващите ситуации на промишлена симбиоза и рационализират взаимодействията между условията, определени в параграф 1, и съществуващото законодателство относно отпадъците, продуктите и химикалите.***

Or. en

## Изменение 561

Давор Шкърлец

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква б

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети.

*Изменение*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети. ***При разработването на подробните критерии Комисията***

*дава приоритет на доказаните и възпроизводими практики на промишлена и земеделска симбиоза.*

Or. en

#### *Обосновка*

*Настоящото изменение има за цел да засили допълнително ефекта на изменение 62 на докладчика. От съществено значение е Комисията да даде приоритет на промишлената симбиоза; това е нещо, което може да позволи на аграрната промишленост (хранително-вкусовата промишленост) да използва по-добре своите странични продукти по различни начини, включително чрез компостиране и анаеробно разграждане. По същия начин, Комисията следва да се насочи към земеделските странични продукти, с цел да се гарантира, че ценните остатъци в стопанствата (като слама и растителни корени) могат да бъдат интегрирани безпрепятствено в икономиката.*

#### **Изменение 562**

**Карл-Хайнц Флоренц**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква б**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети. ***При разработването на подробните критерии Комисията дава приоритет на съществуващите и възпроизводими практики на промишлена симбиоза.***

Or. en

#### *Обосновка*

*As the criteria should be established case-by-case (i.e. material stream specific), it would be*

*more effective to prioritise the work by focusing on those cases where a market exists and thus progressively establishing a functioning and consolidated market for by-products. Detailed criteria can be developed also for those situation for which the practices exist but the market has still to develop: thus the by-products criteria might help in creating then an "existing market". Those criteria should be developed by taking into account the "COM(2007) 59 final - Communication from the COM on the Interpretative Communication on waste and by-products" and "Guidance on the interpretation of key provisions of Directive 2008/98/EC on waste".*

### **Изменение 563**

**Елизабета Гардини**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква б**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети.

*Изменение*

2. **Когато е необходимо**, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети.

Or. en

### **Изменение 564**

**Марк Демесмакер**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква б**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя **подробни** критерии относно прилагането на условията по параграф 1

*Изменение*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя **научнообосновани** критерии относно прилагането на условията по

по отношение на конкретни вещества или предмети.

параграф 1 по отношение на конкретни вещества или предмети.

Or. en

#### *Обосновка*

*Хармонизираните критерии за странични продукти следва да са общото правило. В отсъствието на европейски критерии държавите членки могат да решават за всеки отделен случай. Тези критерии следва да са научнообосновани и да позволяват иновации.*

#### **Изменение 565**

**Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква в**

Директива 2008/98/ЕО

Член 5 – параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**в) добавя се следният параграф 3:**

**заличава се**

**„3. Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета от 9 септември 2015 година, установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите регламенти и правила относно услугите на информационното общество (\*), когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.**

**(\*) ОВ L 241 от 17.9.2015 г., стр.1 “**

Or. fr

#### *Обосновка*

*С този параграф се дублират вече съществуващи процедури, което би могло да*



**Изменение 567**  
**Хосу Хуаристи Абаунс**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква в**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 5 – параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета **от 9 септември 2015 г., установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите регламенти и правила относно услугите на информационното общество (\*),** когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.

*Изменение*

3. **Когато не са определени критерии на равнището на Съюза в съответствие с процедурата, посочена в параграф 2,** държавите членки **могат, за всеки отделен случай, да установят подробни критерии за прилагането на предвидените в параграф 1 условия по отношение на конкретни отпадъци, включително пределно допустими стойности за замърсителите.** Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета, когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.

Or. en

**Изменение 568**  
**Елизабета Гардини**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква в**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 5 – параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки **нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1,** в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета

*Изменение*

3. **Когато не са определени критерии на равнището на Съюза в съответствие с процедурата, посочена в параграф 2,** държавите членки **могат, за всеки отделен случай, да установят подробни критерии за**

*от 9 септември 2015 г., установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите регламенти и правила относно услугите на информационното общество (\*), когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.*

*прилагането на предвидените в параграф 1 условия по отношение на конкретни вещества или предмети.*

Or. en

**Изменение 569**  
**Марк Демесмакер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 4 – буква в**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 5 – параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета от 9 септември 2015 г., установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите регламенти и правила относно услугите на информационното общество (\*), когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.

*Изменение*

3. **Когато не са определени критерии на равнището на Съюза в съответствие с процедурата, посочена в параграф 2, държавите членки могат, за всеки отделен случай, да установят научнообосновани критерии за прилагането на предвидените в параграф 1 условия. Държавите членки** нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета от 9 септември 2015 г., установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите регламенти и правила относно услугите на информационното общество (\*), когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.

Or. en



*Обосновка*

*Хармонизираните критерии за странични продукти следва да са общото правило. В отсъствието на европейски критерии държавите членки могат да решават за всеки отделен случай.*

**Изменение 570**

**Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква -а (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф -1 (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**-а) вмъква се следният параграф -1:**

**„-1. Продуктите, които са завършили процеса на подготовка за повторна употреба, получават статус за край на отпадъка от оператора, осъществяващ подготовка за повторна употреба. Те се считат за продукти втора употреба и могат да се вземат предвид с оглед на постигането на целите, определени в настоящата директива.“**

Or. en

**Изменение 571**

**Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква а – подточка i**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 1 – встъпителна част

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**1. Държавите членки гарантират, че отпадъците, които са подложени на дейност по оползотворяване, *престават* да се считат за отпадъци, ако отговарят**

**1. Някои отпадъци престават да са отпадъци по смисъла на член 3, точка 1, когато са подложени на дейност по оползотворяване, включително рециклиране, и при**

на следните условия:

**спазване на определени критерии, които трябва да се изготвят в съответствие със следните условия:**

Or. fr

#### Обосновка

*Европейските критерии за край на отпадъка са важна гаранция за правна сигурност и са изключително необходими за вътрешния пазар на рециклиране. Следователно Европейската комисия трябва да предложи единна методология и прецизни европейски критерии за край на отпадъка за някои материали, за да се регламентират националните практики на държавите членки и да се създаде възможност за взаимно признаване.*

#### Изменение 572

Марк Демесмакер

#### Предложение за директива

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква а – подточка i**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 1 – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

1. **Държавите членки гарантират, че** отпадъците, които са подложени на дейност по оползотворяване, престават да се считат за отпадъци, ако отговарят на следните условия:

1. Отпадъците, които са подложени на дейност по оползотворяване, **включително рециклиране**, престават да се считат за отпадъци, ако отговарят на следните условия:

Or. en

#### Обосновка

*Хармонизираните критерии за край на отпадъка следва да са общото правило. В отсъствието на европейски критерии държавите членки могат да решават за всеки отделен случай.*

#### Изменение 573

Гезине Майснер

#### Предложение за директива

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква а – подточка i**

*Текст, предложен от Комисията*

(1) Държавите членки гарантират, че отпадъците, които са подложени на дейност по оползотворяване, престават да се считат за отпадъци, ако отговарят на следните условия:

*Изменение*

(1) Държавите членки гарантират, че отпадъците, които са подложени на дейност по оползотворяване, **не се нуждаят от допълнително сортиране или третиране и действително се преработват в продукти, материали или вещества**, престават да се считат за отпадъци, ако отговарят на следните условия:

Or. de

*Обосновка*

*Solange Teile des Outputs des Recyclingverfahrens weiterer Aufbereitung bedürfen – unabhängig davon, ob sie das Ende der Abfalleigenschaft erreicht haben – sollte eine qualitativ hochwertige Behandlung sichergestellt werden. Dies sollte auch für aus der EU verbrachte Mengenströme gelten (wie in Artikel 1, Absatz 11, Punkt (8) vorgeschlagen). Ohne eine dahingehende Garantie kann das Ziel, durch das Ende der Abfalleigenschaft eine hochwertige Behandlung sicher zu stellen, nicht erreicht werden. In diesem Zusammenhang muss sichergestellt werden, dass auch hier das Konzept des abschließenden Recyclingverfahrens (vgl. Art. 17a) berücksichtigt wird. Damit Materialien das Ende der Abfalleigenschaft erreichen, müssen sie alle drei Teile dieses Konzepts erfüllen: (1) Keine weiteren Trenn- und Behandlungsverfahren sind nötig, (2) die Abfallmaterialien werden einem Produktionsprozess zugeführt und werden (3) effektiv zu Produkten, Materialien oder Stoffen aufbereitet.*

#### **Изменение 574** **Хосу Хуаристи Абаунс**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква а – подточка i**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – параграф 1 – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

1. Държавите членки гарантират, че отпадъците, които са подложени на дейност по оползотворяване, престават да се считат за отпадъци, ако отговарят на следните условия:

*Изменение*

1. Държавите членки гарантират, че отпадъците, които са подложени на **рециклиране или на друга** дейност по оползотворяване, престават да се считат за отпадъци, ако отговарят на следните

условия:

Or. en

### Изменение 575

Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква а – подточка і

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 1 – уводна част

*Текст, предложен от Комисията*

1. Държавите членки гарантират, че отпадъците, които са подложени на дейност по оползотворяване, престават да се считат за отпадъци, ако отговарят на следните условия:

*Изменение*

1. Държавите членки гарантират, че отпадъците, които са подложени на **рециклиране или на друга** дейност по оползотворяване, престават да се считат за отпадъци, ако отговарят на следните условия:

Or. en

### Изменение 576

Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква а – подточка і

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 1 – буква а

*Текст, предложен от Комисията*

а) веществото или предметът **може да** се използва за специфични цели;

*Изменение*

а) веществото или предметът се използва за специфични цели;

Or. fr

#### *Обосновка*

*Европейските критерии за край на отпадъка са важна гаранция за правна сигурност и са изключително необходими за вътрешния пазар на рециклиране. Следователно Европейската комисия трябва да предложи единна методология и прецизни европейски критерии за край на отпадъка за някои материали, за да се*

регламентират националните практики на държавите членки и да се създаде възможност за взаимно признаване.

### Изменение 577

Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква а – подточка ia (нова)

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 1 – буква aa (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**aa)      веществото или предметът ще се използва пряко, без да преминава през друг процес, извън обичайната промишлена практика, с изключение на третирането на отпадъците;**

Or. fr

#### *Обосновка*

*Европейските критерии за край на отпадъка са важна гаранция за правна сигурност и са изключително необходими за вътрешния пазар на рециклиране. Следователно Европейската комисия трябва да предложи единна методология и прецизни европейски критерии за край на отпадъка за някои материали, за да се регламентират националните практики на държавите членки и да се създаде възможност за взаимно признаване.*

### Изменение 578

Жан-Франсоа Жалк, Мирей Д'Орнано, Силви Годен, Матео Салвини

#### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква а – подточка ia (нова)

Директива 2000/98/ЕО

Член 6 – параграф 1 – буква в

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

в)      „веществото или предметът отговарят на техническите изисквания за **специфичните цели**, и са в съответствие със съществуващите

**ia)      буква в) се заменя със следното:**

в)      „веществото или предметът отговарят на техническите изисквания за **крайния процес на рециклиране**, и са в съответствие със съществуващите

закони и стандарти, приложими към продуктите; и

закони и стандарти, приложими към продуктите; и

Or. en

**Изменение 579**  
**Марк Демесмакер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква а – подточка ia (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – параграф 1 – буква г

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

г) употребата на веществото или предмета няма да доведе до цялостно вредно въздействие върху околната среда или човешкото здраве.

*ia) буква г) се заменя със следното:*

г) употребата на веществото или предмета няма да доведе до цялостно вредно въздействие върху околната среда или човешкото здраве, **нищо до вредно въздействие върху ефективното използване на ресурсите в съответствие с йерархията на отпадъците, посочена в член 4.**

Or. en

*Обосновка*

*Важно е в условията да се включи параметърът за ефективност на ресурсите.*

**Изменение 580**  
**Жан-Франсоа Жалк, Мирей Д'Орнано, Силви Годен, Матео Салвини**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква а – подточка ia (нова)**  
Директива 2000/98/ЕО  
Член 6 – параграф 1 – алинея 1a (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ia) добавя се следната алинея:*  
**„Държавите членки гарантират, че процедурата, която трябва да се следва, за да се сложи край на**

*статуса на отпадък, не е пречка за предприятията, по-специално най-малките, които спазват тези условия.“*

Or. fr

**Изменение 581**

**Жан-Франсоа Жалк, Мирей Д'Орнано, Силви Годен, Матео Салвини**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква а – подточка ii**

Директива 2000/98/ЕО

Член 6 – параграф 1 – алинея 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ii) втората алинея се заличава;*

*заличава се*

Or. en

**Изменение 582**

**Жан-Франсоа Жалк, Мирей Д'Орнано, Силви Годен, Матео Салвини**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква aa (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*aa) параграф 2 се заличава;*

*2. Мерките, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива чрез допълването ѝ, свързани с приемането на критериите по параграф 1 и определящи вида отпадъци, към които такива критерии се прилагат, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 39, параграф 2. Следва да се разгледат специфични критерии за край на отпадъка, наред с другото, най-малко*

*за инертни материали, хартия,  
стъкло, метал, автомобилни гуми и  
текстил.*

Or. en

#### **Изменение 583**

**Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен, Йенс Гизеке**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**aa) параграф 2 се заличава;**

**2. Мерките, предназначени да  
изменят несъществени елементи на  
настоящата директива чрез  
допълването ѝ, свързани с  
приемането на критериите по  
параграф 1 и определящи вида  
отпадъци, към които такива  
критерии се прилагат, се приемат в  
съответствие с процедурата по  
регулиране с контрол, посочена в член  
39, параграф 2. Следва да се разгледат  
специфични критерии за край на  
отпадъка, наред с другото, най-малко  
за инертни материали, хартия,  
стъкло, метал, автомобилни гуми и  
текстил.**

Or. en

#### **Изменение 584**

**Жан-Франсоа Жалк, Мирей Д'Орнано, Силви Годен, Матео Салвини**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**б) параграфи 2, 3 и 4 се заменят със**

**б) параграфи 3 и 4 се заменят със**



следното:

следното:

Or. en

### **Изменение 585**

**Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен, Йенс Гизеке**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

б) параграфи 2, 3 и 4 се заменят със следното:

б) параграфи 3 и 4 се заменят със следното:

Or. de

### **Изменение 586**

**Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен, Йенс Гизеке**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на определени отпадъци. Тези подробни критерии включват пределно допустими стойности за замърсителите, когато това е необходимо, и отчитат вероятни вредни въздействия на веществото или предмета върху околната среда.**

**заличава се**

Or. de

## Изменение 587

Жан-Франсоа Жалк, Мирей Д'Орнано, Силви Годен, Матео Салвини

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на определени отпадъци. Тези подробни критерии включват пределно допустими стойности за замърсителите, когато това е необходимо, и отчитат вероятни вредни въздействия на веществото или предмета върху околната среда.**

*заличава се*

Or. fr

## Изменение 588

Марк Демесмакер

### Предложение за директива

Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на определени отпадъци. Тези подробни критерии включват пределно допустими стойности за замърсителите, когато това е необходимо, и отчитат вероятни вредни въздействия на веществото или предмета върху околната среда.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на определени отпадъци. Тези подробни критерии включват пределно допустими стойности за замърсителите, когато това е необходимо, и отчитат вероятни вредни въздействия на веществото или предмета върху околната среда **или**

*върху човешкото здраве. Комисията разглежда специфични критерии за край на отпадъка най-малкото за инертни материали, хартия, стъкло, метал, автомобилни гуми и текстил.*

Or. en

#### *Обосновка*

*Ако Комисията продължава да счита, че критериите за край на отпадъка са подходящ инструмент, следва да се разработят критерии за най-значимите потоци от отпадъци.*

### **Изменение 589** **Елизабета Гардини**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 5 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на определени отпадъци. Тези подробни критерии включват пределно допустими стойности за замърсителите, когато това е необходимо, и отчитат вероятни вредни въздействия на веществото или предмета върху околната среда.

*Изменение*

2. На Комисията се предоставя правомощието, **въз основа на постоянно наблюдение на ситуацията в отделните държави, което може да е публично достъпно,** да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на определени отпадъци. Тези подробни критерии включват пределно допустими стойности за замърсителите, когато това е необходимо, и отчитат вероятни вредни въздействия на веществото или предмета върху околната среда.

Or. en

**Изменение 590**  
**Сирпа Пиетикяйнен**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на определени отпадъци. Тези подробни критерии включват пределно допустими стойности за замърсителите, когато това е необходимо, и отчитат вероятни вредни въздействия на веществото или предмета върху околната среда.

*Изменение*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на определени отпадъци, **както и да създаде европейска схема за сертифициране и акредитация на предприятия и участници в крайния процес на рециклиране**. Тези подробни критерии включват пределно допустими стойности за замърсителите, когато това е необходимо, и отчитат вероятни вредни въздействия на веществото или предмета върху околната среда.

Or. en

**Изменение 591**  
**Павел Поц**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на определени отпадъци. Тези подробни критерии включват пределно допустими стойности за замърсителите, **когато това е необходимо**, и отчитат вероятни вредни

*Изменение*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на определени отпадъци. Тези подробни критерии включват пределно допустими стойности за замърсителите и отчитат вероятни вредни въздействия на веществото или

въздействия на веществото или предмета върху околната среда.

предмета върху *човешкото здраве и/или* околната среда.

Or. en

## Изменение 592

Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет

### Предложение за директива

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на някои отпадъци. Тези подробни критерии включват пределно допустими стойности за замърсителите, когато това е необходимо, и отчитат вероятни вредни въздействия на веществото или предмета върху околната среда.

*Изменение*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на някои отпадъци. Тези подробни критерии включват пределно допустими стойности за замърсителите, когато това е необходимо, и отчитат вероятни вредни въздействия на веществото или предмета върху околната среда, *или върху човешкото здраве.*

Or. fr

### *Обосновка*

*Европейските критерии за край на отпадъка са важна гаранция за правна сигурност и са изключително необходими за вътрешния пазар на рециклиране. Следователно Европейската комисия трябва да предложи единна методология и прецизни европейски критерии за край на отпадъка за някои материали, за да се регламентират националните практики на държавите членки и да се създаде възможност за взаимно признаване.*

## Изменение 593

Хосе Бланко Лопес, Соледад Кабесон Руис, Инмакулада Родригес-Пинеро Фернандес

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – параграф 2

*Текст, предложен от Комисията*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на **определени отпадъци**. Тези подробни критерии **включват пределно допустими стойности за замърсителите, когато това е необходимо, и отчитат вероятни вредни въздействия на веществото или предмета върху околната среда.**

*Изменение*

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя подробни критерии относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на **конкретни вещества или предмети**. Тези подробни критерии **рационализират взаимодействията между условията в параграф 1 и съществуващото законодателство относно отпадъците, продуктите и химикалите.**

Or. en

**Изменение 594**  
Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – параграф 2а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**2а. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да определя мерки и изисквания в рамките на ЕС за хармонизиране на процедурите за излизане от статуса на отпадък. Тези мерки и изисквания включват по-специално законодателна рамка, която дава възможност за:**

**взаимно признаване на националните процедури за излизане от статуса на отпадък, изготвяне на хармонизирани стандарти относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на някои отпадъци,**

*изготвяне на подробни критерии, съгласно проучванията, проведени от държава членка, относно прилагането на условията по параграф 1 по отношение на някои отпадъци.*

Or. fr

#### *Обосновка*

*Европейските критерии за край на отпадъка са важна гаранция за правна сигурност и са изключително необходими за вътрешния пазар на рециклиране. Следователно Европейската комисия трябва да предложи единна методология и прецизни европейски критерии за край на отпадъка за някои материали, за да се регламентират националните практики на държавите членки и да се създаде възможност за взаимно признаване.*

#### **Изменение 595**

**Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**3. Отпадъци, които в съответствие с параграф 1 са престанали да се считат за отпадъци, може да се разглеждат като подготвени за повторна употреба, рециклирани или оползотворени за целите на изчисляването на степента на постигане на целите, посочени съответно в настоящата директива, в Директива 94/62/ЕО, Директива 2000/53/ЕО, Директива 2006/66/ЕО и Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент и на Съвета(\*), ако са били подложени на подготовка за повторна употреба, рециклиране или оползотворяване в съответствие с посочените директиви.**

**3. Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива 2015/1535/ЕС на Европейския парламент и на Съвета, когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.**

**Изменение 596**  
Джули Гърлинг

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

3. Отпадъци, които в съответствие с параграф 1 са престанали да **се считат за** отпадъци, може да се **разглеждат като подготвени за повторна употреба, рециклирани или оползотворени** за целите на изчисляването на степента на постигане на целите, посочени съответно в настоящата директива, в Директива 94/62/ЕО, Директива 2000/53/ЕО, Директива 2006/66/ЕО и Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент и на Съвета(\*), ако са били подложени на подготовка за повторна употреба, рециклиране или оползотворяване в съответствие с посочените директиви.

*Изменение*

3. Отпадъци, които в съответствие с **член 6**, параграф 1 са престанали да **са** отпадъци, може да се **вземат предвид** за целите на изчисляването на степента на постигане на целите **за подготовка за повторна употреба, рециклиране или оползотворяване**, посочени съответно в настоящата директива, в Директива 94/62/ЕО, Директива 2000/53/ЕО, Директива 2006/66/ЕО и Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент и на Съвета(\*), ако са били подложени на подготовка за повторна употреба, рециклиране или оползотворяване в съответствие с посочените директиви.

Or. en

*Обосновка*

*Подобрява се правната яснота, като се признава, че отпадъците, престанали да са отпадъци в съответствие с член 6, параграф 1, ще бъдат взети предвид за целите на изчисляването.*

**Изменение 597**  
Соледад Кабесон Руис

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – параграф 3



*Текст, предложен от Комисията*

3. Отпадъци, които в съответствие с параграф 1 са престанали да се считат за отпадъци, може да се разглеждат като подготвени за повторна употреба, **рециклирани** или оползотворени за целите на изчисляването на степента на постигане на целите, посочени съответно в настоящата директива, в Директива 94/62/ЕО, Директива 2000/53/ЕО, Директива 2006/66/ЕО и Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент и на Съвета(\*), ако са били подложени на подготовка за повторна употреба, рециклиране или оползотворяване в съответствие с посочените директиви.

*Изменение*

3. Отпадъци, които в съответствие с параграф 1 са престанали да се считат за отпадъци, може да се разглеждат като подготвени за повторна употреба или оползотворени за целите на изчисляването на степента на постигане на целите, посочени съответно в настоящата директива, в Директива 94/62/ЕО, Директива 2000/53/ЕО, Директива 2006/66/ЕО и Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент и на Съвета(\*), ако са били подложени на подготовка за повторна употреба, рециклиране или оползотворяване в съответствие с посочените директиви. **Тегловното количество на отпадъците, които се престанали да се считат за отпадъци, трябва да се докладва при постъпване в крайния процес на рециклиране.**

Or. en

*Обосновка*

*Рециклирането трябва да се изчислява с помощта на единен хармонизиран метод във всички държави членки, въз основа на надежден метод за докладване, предотвратяващ загубата на възможността за проследяване на отпадъците и гарантиращ, че те са били ефективно трансформирани в нови продукти, тъй като това е единственият начин за постигане на реално подобрение в ефективното използване на ресурсите.*

## **Изменение 598**

**Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви**

### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 4

*Текст, предложен от Комисията*

б) параграфи 2, 3 **и** 4 се заменят със следното:

*Изменение*

б) параграфи 2 **и** 3 се заменят със следното:

**Изменение 599**

**Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 4

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**4. Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета, когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.**

**заличава се**

*(\*) Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 г. относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) (ОВ L 197, 24.7.2012 г., стр. 38).*

**Изменение 600**

**Пиерникола Педичини, Марко Афронте, Елеонора Еви**

**Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква ба (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 4

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**ба) параграф 4 се заличава;**

**Изменение 601**  
**Карл-Хайнц Флоренц**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – параграф 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на **Европейския парламент и на Съвета**, когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.

*Изменение*

4. **Когато не са определени критерии на равнището на Съюза в съответствие с процедурата, посочена в параграф 2**, държавите членки могат да установят **подробни критерии за прилагането на условията, предвидени в параграф 1 по отношение на конкретни отпадъци, включително пределно допустими стойности за замърсителите.** Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535, когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива. **С цел да се гарантира съгласуваност в рамките на единния пазар, Комисията приема чрез делегирани актове общи изисквания, които да бъдат следвани от държавите членки при приемането на технически регламенти в съответствие с параграф 1.**

Or. en

*Обосновка*

*ЕС дава приоритет на постигането на статус за край на отпадъка. На практика обаче националните процедури се множат, а правилата, посочени в параграф 1, трябва да бъдат изпълнени, при спазване на общи изисквания от страна на националните юрисдикции. Това ще осигури например съгласуван вътрешен пазар и ще гарантира проследимостта на даден материал, когато той престане да е отпадък. Тези изисквания трябва да бъдат подробно описани чрез делегиран акт и да включват: взаимно признаване, прозрачност при приемането, обратимост и др.*

**Изменение 602**  
**Елизабета Гардини**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – параграф 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета, когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.

*Изменение*

4. ***Когато не са определени критерии на равнището на Съюза в съответствие с процедурата, посочена в параграф 2, държавите членки могат, за всеки отделен случай, да установят подробни критерии за прилагането на предвидените в параграф 1 условия по отношение на конкретни вещества или предмети.***

Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета ***от 9 септември 2015 година установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите регламенти и правила относно услугите на информационното общество (\*)***, когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.

Or. en

**Изменение 603**  
**Анжелик Дьолае, Мишел Дантен, Франсоаз Гростет**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – параграф 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. Държавите членки нотифицират

PE585.616v02-00

*Изменение*

4. ***Когато не са определени***

148/152

AM\1102414BG.doc

Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета, когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.

*критерии на равнище ЕС в съответствие с процедурата, посочена в параграф 2, държавите членки могат да установят подробни критерии за прилагането на предвидените в параграф 1 условия по отношение на конкретни отпадъци, като вземат предвид приложимата съдебна практика. Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета, когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.*

Or. fr

#### *Обосновка*

*Европейските критерии за край на отпадъка са важна гаранция за правна сигурност и са изключително необходими за вътрешния пазар на рециклиране. Следователно Европейската комисия трябва да предложи единна методология и прецизни европейски критерии за край на отпадъка за някои материали, за да се регламентират националните практики на държавите членки и да се създаде възможност за взаимно признаване.*

#### **Изменение 604** **Марк Демесмакер**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква б**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – параграф 4

*Текст, предложен от Комисията*

4. Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета, когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.

*Изменение*

4. *Когато не са определени критерии на равнището на Съюза в съответствие с процедурата, посочена в параграф 2, държавите членки могат да установят научнообосновани критерии за прилагането на предвидените в параграф 1 условия, включително пределно допустими стойности за*

*замърсителите, където е необходимо. Държавите членки нотифицират Комисията за техническите регламенти, приети по силата на параграф 1, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета, когато това се изисква от разпоредбите на посочената директива.*

Or. en

#### *Обосновка*

*Хармонизираните критерии за край на отпадъка следва да са общото правило. В отсъствието на европейски критерии държавите членки могат да решават за всеки отделен случай.*

#### **Изменение 605**

**Симона Бонафе, Масимо Паолучи, Дамяно Дзофоли, Рената Бриано, Никола Капуто, Катерина Киничи, Елена Джентиле**

#### **Предложение за директива**

**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква ба (нова)**

Директива 2008/98/ЕО

Член 6 – параграф 4а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ба) вмъква се следният параграф 4а:*

*„4а. Когато подобни критерии липсват и на национално равнище, държавите членки гарантират, че отпадъците, които са подложени на дейност по оползотворяване, престават да се считат за отпадъци, ако отговарят на определени условия, които се проверяват за всеки отделен случай от компетентния национален орган.“*

Or. en

**Изменение 606**  
**Алберто Чирьо**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 5 – буква ба (нова)**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 6 – точка 4а (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**ба) вмъква се следният параграф 4а:**

**„4а. Дейностите по постигане на статус за край на отпадъка съгласно параграф 1 се разглеждат като „краен процес на рециклиране“, ако престаналите да бъдат отпадъци материали или вещества са били подложени на дейност по рециклиране, с което се изключват оползотворяването за получаване на енергия и преработването в материали, които ще се използват като горива или за насипни дейности.“**

Or. en

**Изменение 607**  
**Биргит Колин-Ланген, Сабине Ферхайен, Йенс Гизеке**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 6 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 7 – параграф 1 – първо изречение

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) в параграф 1 първото изречение се заменя със следното:**

**„(1) На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да изготвя списък на отпадъците.“;**

**а) в параграф 1 първото изречение се заличава.**

Or. de

**Изменение 608**  
**Жил Парньо, Перванш Берес**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 6 – буква а**  
Директива 2008/98/ЕО  
Член 7 – параграф 1 – първо изречение

*Текст, предложен от Комисията*

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да изготвя списък на отпадъците.

*Изменение*

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да изготвя списък на отпадъците, **особено ако техният полезен живот може да бъде удължен чрез ремонт или повторна употреба, специализирана преработка или дейности по възстановяване.**

Or. en

**Изменение 609**  
**Жан-Франсоа Жалк, Мирей Д'Орнано, Силви Годен, Матео Салвини**

**Предложение за директива**  
**Член 1 – параграф 1 – точка 6 – буква а**  
Директива 2000/98/ЕО  
Член 7 – параграф 1 – първо изречение

*Текст, предложен от Комисията*

1. **На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 38а, за да изготвя** списък на отпадъците.

*Изменение*

1. **Държавите членки изготвят** списък на отпадъците.

Or. en